



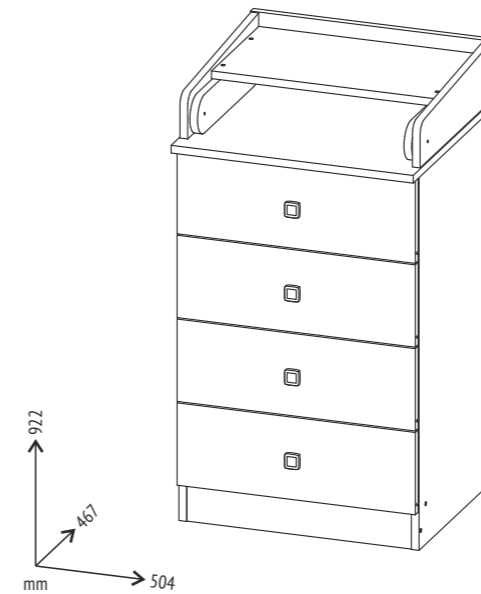
topol-dt.ru



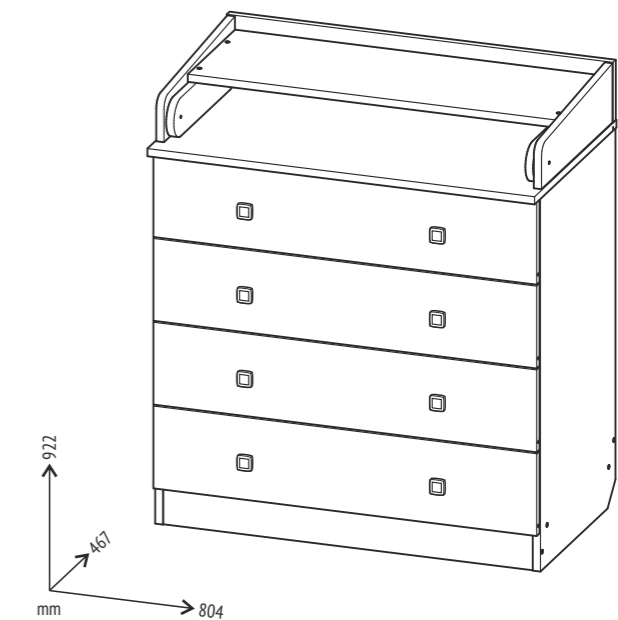
polini-kids.de



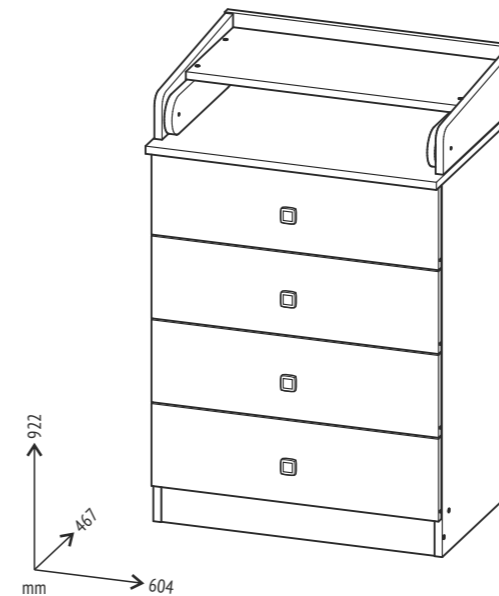
poliniglobal.com



**Polini kids Simple 1550**  
**Фея 1550**



**Polini kids Simple 1580**  
**Фея 1580**



**Polini kids Simple 1560**  
**Фея 1560**

**EN** Produced by: VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY JSC  
91a, Dekabristov Str., Votkinsk, 427432, Russia

**DE** Hergestellt von: VOTKINSK INDUSTRIEUNTERNEHMEN AG  
427432, Russland, Votkinsk, Dekabristov-Straße 91a

**NL** Geproduceerd door: OAO «VOTKINSKAJA PROMYSJLENNAJA KOMPANIJA»  
427432, Russische Federatie, Votkinsk, Dekabristov straat, 91a

**FR** Produit par: JSC «VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY»  
Russie, 427432, ville de Votkinsk, rue des Décembristes, 91a

**ES** Producido por: SRL «VOTKINSKAYA PROMYSJLENNAYA KOMPANIYA»  
Rusia, 427432, Votkinsk, calle Decembristas, 91a

**IT** Prodotto: S.p.a. del tipo aperto «VOTKINSKAYA PROMYSJLENNAYA KOMPANIYA»  
Russia, 427432, città Votkinsk, via dei Decabristi, 91a

**PT** Produzido por: EMPRESA INDUSTRIAL VOTKINSKAYA, S.A.  
rua Dezembristas 91a, 427432 - Votkinsk, Rússia

**RU** Произведено: ОАО «ВОТКИНСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ»  
427432, Россия, г. Воткинск, ул. Декабристов 91а

**AR** ، روسيا، "شركة فونتينسك الصناعية" م.م.ذ.ش: تم الإنتاج  
شارع ديسمبريست، 91ا، مدينة فونتينسك، 427432

Legal address: VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY JSC  
2, Rechnaya Str., Votkinsk, 427432, Russia

Unternehmenssitz: VOTKINSK INDUSTRIEUNTERNEHMEN AG  
427432, Russland, Votkinsk, Rechnaya Strasse 2

Wettelijk adres: OAO «VOTKINSKAJA PROMYSJLENNAJA KOMPANIJA»  
427432, Russische Federatie, Votkinsk, Retsjnaja straat, 2

Adresse légale: JSC «VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY»  
Russie, 427432, ville de Votkinsk, Rechnaya Rue, 2

Domicilio legal: SRL «VOTKINSKAYA PROMYSJLENNAYA KOMPANIYA»  
Rusia, 427432, Votkinsk, calle Rechnaya, 2

L'indirizzo giuridico: S.p.a. del tipo aperto «VOTKINSKAYA PROMYSJLENNAYA KOMPANIYA»  
Russia, 427432, città Votkinsk, str. Rechnaya 2

Endereço comercial: EMPRESA INDUSTRIAL VOTKINSKAYA, S.A.,  
Rua Rechnaya 2, 427432 - Votkinsk, Rússia

Юридический адрес: ОАО «ВОТКИНСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ»  
427432, Россия, г. Воткинск, ул. Речная 2

، روسيا، "شركة فونتينسك الصناعية" م.م.ذ.ش: العنوان القانوني  
شارع ريجنايا، 427432، مدينة فونتينسك، 427432

**EN** Drawer unit

**DE** Wickelkommode

**NL** Commode

**FR** Commode

**ES** Cómoda

**IT** Comò

**PT** Cómoda

**RU** Комод

**AR** مضمّد

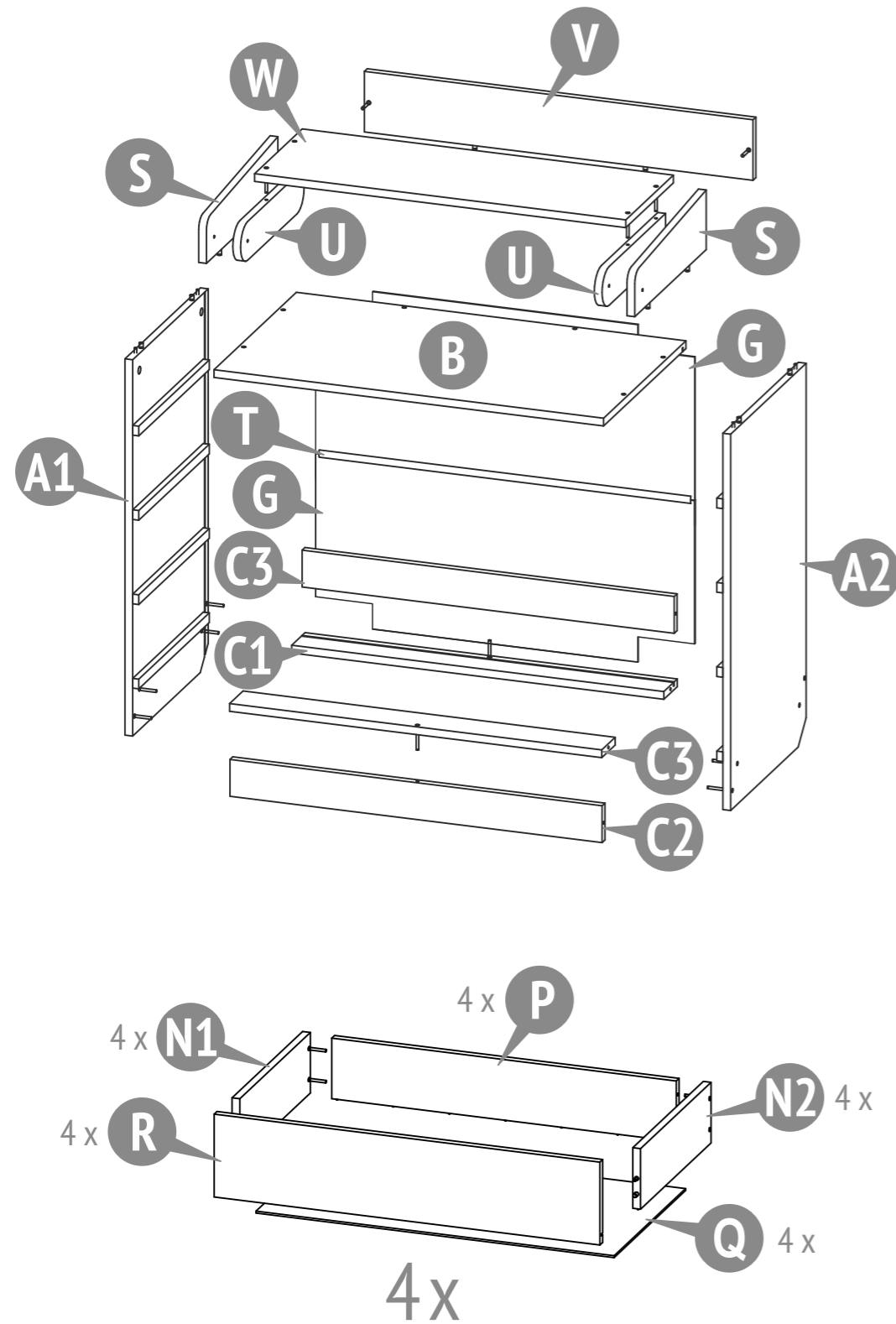
- EN** IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.  
READ CAREFULLY.
- DE** WICHTIG! FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFHEBEN.  
SORGFÄLTIG DURCHLESEN!
- NL** BELANGRIJK. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.  
ZORGVULDIG DOORLEZEN!
- FR** IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION  
ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT.
- ES** IMPORTANTE! LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS  
PARA FUTURAS CONSULTAS.
- IT** IMPORTANTE! DA CONSERVARE: POTREBBE SERVIRVI  
ANCORA! LEGGERE ATTENTAMENTE!
- PT** IMPORTANTE! GARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.  
LEIA COM ATENÇÃO.
- RU** ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.
- AR** مهم! الاحتفاظ للرجوع إليها في  
المستقبل. اقرأ بعناية

**PRECAUTIONS D'EMPLOI:**


- Attention veuillez prendre toutes les précautions nécessaires afin d'éviter tout risque de pincement et de cisaillement pendant les opérations de montage.
- AVERTISSEMENT: Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
- Cette commode, peut recevoir un matelas à langer à poser d'une dimension maximale: Largeur 43 x Profondeur 72 x Epaisseur 4 cm (1550); Largeur 53 x Profondeur 72 x Epaisseur 4 cm (1560); Largeur 73 x Profondeur 72 x Epaisseur 4 cm (1580).
- Plage d'âge conseillée : de la naissance à 12 mois.
- Convient uniquement aux enfants dont le poids n'excède pas 11 kg.
- Charge admissible dans le tiroir 6 kg.
- La commode doit être placée de manière stable sur un sol plan.
- Pour utiliser la commode en toute sécurité elle doit être fixée au mur avec des fixations adaptées au mur.
- La commode doit être entreposée dans un endroit sec et tempéré.
- Ne pas placer la commode auprès d'une source de chaleur (chauffage électrique à résistance, chauffage à gaz etc), ce qui pourrait déclencher un risque d'incendie.
- Tous les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés et contrôlés régulièrement. Les vis ne doivent pas être desserrées car elles pourraient blesser l'enfant ou accrocher ses vêtements (par exemple : cordons, colliers, rubans pour bébé, sucettes, etc.) qui pourraient rester coincés, d'où un risque d'étranglement.
- Ne pas utiliser la commode si certaines parties sont manquantes ou cassées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires ou pièces de rechange que ceux recommandés par le fabricant.
- PREPARER L'ENDROIT OU VOUS ALLEZ PROCEDER AU MONTAGE DE CE MEUBLE, POSER UN CARTON OU UNE COUVERTURE SUR LE SOL AFIN DE PROTEGER LES PANNEAUX.
- PREPARER L'ENDROIT OU VOUS ALLEZ PROCEDER AU MONTAGE DE CE MEUBLE, POSER UN CARTON OU UNE COUVERTURE SUR LE SOL AFIN DE PROTEGER LES PANNEAUX.
- IMPORTANT: POUR OBTENIR UN MONTAGE CORRECT, VEUILLEZ EFFECTUER LES OPERATIONS DANS L'ORDRE INDIQUE ET UTILISER SCRUPULEUSEMENT LES ELEMENTS PRÉCISÉS DANS CHAQUE PHASE DE MONTAGE.
- CONSERVER LES ELEMENTS QUI POURRAIENT ETRE EN SUPPLÉMENT.
- CONSEILS D'ENTRETIEN: Nettoyer à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide.


# Polini kids Simple 15550/1560/1580


## Фея 15550/1560/1580



Number on the picture Nummer in der Zeichnung Nummer op figur Número pièce Numero en el dibujo Il numero alla figura Número na figura Номер на рисунке الرقم على الرسمة	Number of parts in the product Stückzahl der Teile im Produkt Aantal componenten in het product Nombre de pièces Cantidad de elementos del producto La quantità dei dettagli nel prodotto Quantidade de peças Количество деталей в изделии كمية الأجزاء بالمنتج	Parts description Bezeichnung Onderdelen namen Description	Nombre de los elementos La nomenclatura dei dettagli تسمية الأجزاء Designação das peças Наименование деталей	Laying Verpackung Pakking Packaging	El embalaje Posa Estilo Укладка	ترتيب
				Box / Karton / Plaats / Carton / Lugar / Il posto / Espaço / Место	المكان	1
A1	1	The left side wall Die linke Seitenwand Linker zijwand Côté latéral gauche	Lateral izquierda de planchar La parete sinistra a fianco Prancha lateral esquerda Левая боковая стенка	الجدار الجانبي الأيسر		
A2	1	The right side wall Die rechte Seitenwand Rechter zijwand Côté latéral droit	Lateral derecha de planchar La parete destra a fianco Prancha lateral direita Правая боковая стенка	الجدار الجانبي الأيمن		
B	1	Horizontal top Horizontale Obere Teil Horizontale topwand Dessus commode	Horizontal superior de planchar Orizzontale sinistra Prancha horizontal superior Горизонтальная верхняя	الجدار العلوي الأفقي		
C1	1	Horizontal bar Horizontale Block Rekstok Entretoise	La barra horizontal Barra orizzontale Barra horizontal Брусok горизонтальный	مسند الأفقي		
C2	1	Horizontal bar Horizontale Block Rekstok Entretoise	La barra horizontal Barra orizzontale Barra horizontal Брусok горизонтальный	مسند الأفقي		
C3	2	Vertical bar Vertikale Block Verticale balk Socle	La barra vertical Barra verticale Barra vertical Брусok вертикальный	مسند العمودي		
G	2	Back panel (HDF) Rückwand (HDF) Achterpaneel (HDF) Panneau arrière (HDF)	El panel trasero (HDF) Il pannello posteriore (HDF) Painel traseiro (HDF) Задняя панель (ХДФ)	اللوحة الخلفية (HDF)		
N1	4	The left side wall of the drawer Die linke Seitenwand der Schublade Lade zijwand links Côté gauche tiroir	Pared lateral izquierda del cajón La parete sinistra a fianco del cassetto Parede lateral da gaveta esquerda Боковая стенка ящика левая	الجدار الجانبي الأيسر للدرج		
N2	4	The right side wall of the drawer Die rechte Seitenwand der Schublade Lade zijwand rechts Côté droit tiroir	Pared lateral derecha del cajón La parete destra a fianco del cassetto Parede lateral da gaveta direita Боковая стенка ящика правая	الجدار الجانبي الأيمن للدرج		
P	4	The rear wall of the drawer Schubladenrückwand Lade achterwand Côté arrière tiroir	La pared trasera del cajón La parete posteriore del cassetto Parede traseira da gaveta Задняя стенка ящика	الجدار الخلفي للدرج		
Q	4	Drawer bottom Schubladenboden Ladebodem Fond du tiroir	El fondo del cajón Il fondo del cassetto Fundo da gaveta Дно ящика	قاع الدرج		
R	4	Drawer front Schubladenfront Ladegevel Façade du tiroir	La fachada del cajón La facciata del cassetto Fachada da gaveta Фасад ящика	واجهة الدرج		
S	2	Side barrier Seitenumzäunung Zijkant van aankleedtafel Protection latérale du plan à langer	Travesaño lateral de cambiador Flangia laterale del fasciatoio Lado lateral de mesa de mudar (o bebé) Боковое ограждение	جانب الحاجز		
T	1	Connection for rear walls Die Verbindung zur hinteren Wand Verbinding met de achterwand Glissière d'assemblage panneau arrière	La conexión de las paredes traseras Il collegamento per i pannelli posteriori Junção da prancha traseira Соединение для задних стенок	رابط الجدران الخلفية		
U	2	Rotary bar Rotierende Block Draaibar rekstok Protection latérale rotative du plan à langer	La barra rotativa Barra rotante Barra rotativa Брусok поворотный	دوار جزء		
V	1	Rear fence Hintere Umzäunung Achterkant van aankleedtafel Protection arrière du plan à langer	Travesaño posterior de cambiador Flangia posteriore del fasciatoio Lado traseira de mesa de mudar (o bebé) Заднее ограждение	الخلفية السو		
W	1	Rotary shelf Rotierende Regal Draaibar schap Plan à langer rotatif	Estante rotativo Ripiano rotante Estante rotativa Полка поворотная	القرص الدوار		
	1	Set of fittings Satz Beschläge Hang-en-sluitwerk Kit visserie d'assemblage	Conjunto de los accesorios Il completo della forniture Kit de ferragens Комплект фурнитуры	حزمة العدة		


**001** 38 x  Confirmat screw 7 x 50  
Confirmat Schraube 7 x 50  
Confirmate Schroef 7x50  
Vis 7 x 50  
El tornillo de rosca gruesa 7 x 50

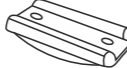
**002** 12 x  Eccentric pin  
Exzenterstift  
Stengel van excentriek  
Vis d'excentrique  
El pasador excéntrico

**003** 12 x  Eccentric  
Exzenter  
Excentriek  
Excentrique  
El excéntrico

La barra dell'eccentrico  
Rosca soberba  
Шток эксцентрика  
محور قرص لا متمركز (إكسنترك)

L'eccentrico  
Tambor  
Эксцентрик  
قرص لا متمركز (إكسنترك)

**004** 12 x  Dowel 8 x 30  
Holzzübel 8 x 30  
Pluggen 8x30  
Cheville bois 8 x 30  
La clavija 8 x 30


**005** 4 x  Bearing  
Fuß  
Druklager  
Parada


**006** 16 x  Screw M6 x 12  
Gewindeschraube M6 x 12  
Schroef M6 x 12  
Vis M6 x 12  
La tuerca M6 x 12

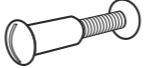
La spina 8 x 30  
Cavilha 8 x 30  
Шкант 8 x 30  
دَسار 8 x 30

Cuscinetto  
Rolamento  
Подпятник  
تحمل

Il vito M6 x 12  
Parafuso M6 x 12  
Винт M6 x 12  
لولب M6 x 12

**007** 36 x  Nail  
Nagel  
Spijker  
Pointe  
El clavo

**008** 32 x  Screw 4 x 16  
Holzschraube 4 x 16  
Schroef 4x16  
Vis 4 x 16  
El tornillo 4 x 16


**009** 2 x  Screw connection  
Schraubverbindung  
Koppeling  
Vis à hublot  
Conexión de tornillos

Chiodo  
Prego  
Гвоздь  
مسمار

La vite 4 x 16  
Parafuso 4 x 16  
Шуруп 4 x 16  
قلاووظ 4 x 16

Viti di collegamento  
Ligação de parafusos  
Стяжка  
المسمار اتصال

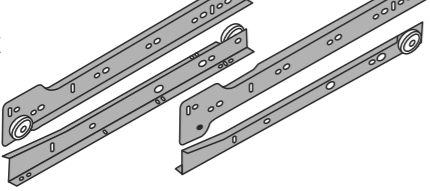
**010** 4 x Polini kids Simple 1550/1560  
8 x Polini kids Simple 1580


**012** 14 x  Protective cap  
Abdeckkappe  
Afsluitdop  
Bouchon  
La tapa del tornillo de rosca gruesa

Button handle  
Griff Knopf  
Puxador  
Knopje  
Poignée-bouton  
La manija-botón

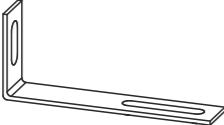
Manica-bottone  
Ручка-кнопка  
مقبض زر


Il tappo di chiusura per il confirmato  
Tampão para os parafusos confirmat  
Заргушка  
برغي الخشب عطاء (الأوروي)

**013** 4 x  Drawer slides  
Führung  
Führung  
Richtinggever  
Glissière  
Guías para cajones  
I dirigenti per i cassetti  
Corrediças para gavetas  
Направляющие для ящиков  
عصبي انزلاق للأدراج

**014** x 10  Screw 4 x 13  
Holzschraube 4 x 13  
Schroef 4x13  
Vis 4 x 13  
El tornillo 4 x 13


La vite 4 x 13  
Parafuso 4 x 13  
Шуруп 4 x 13  
قلاووظ 4 x 13

**015** 2 x  Fastening corner  
Befestigungsecke  
Bevestiging hoek  
Equerre murale  
Rincón para fijación

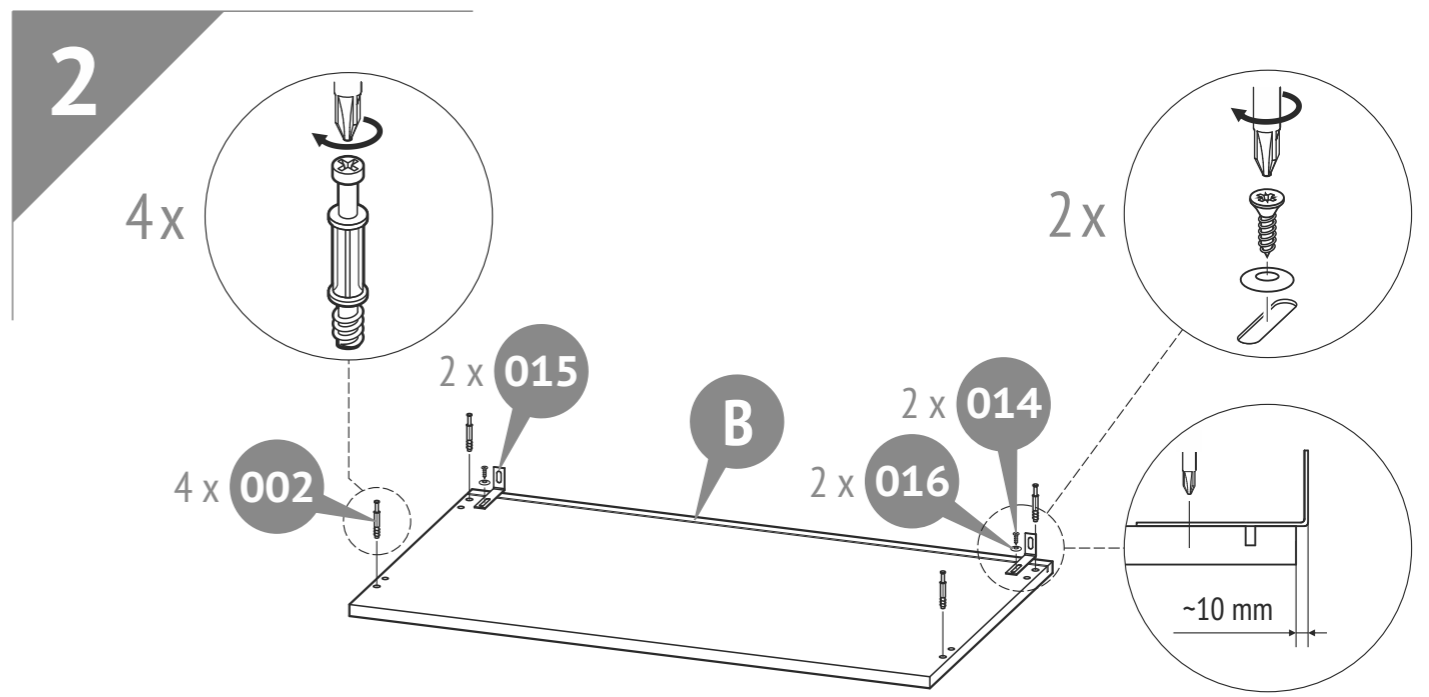
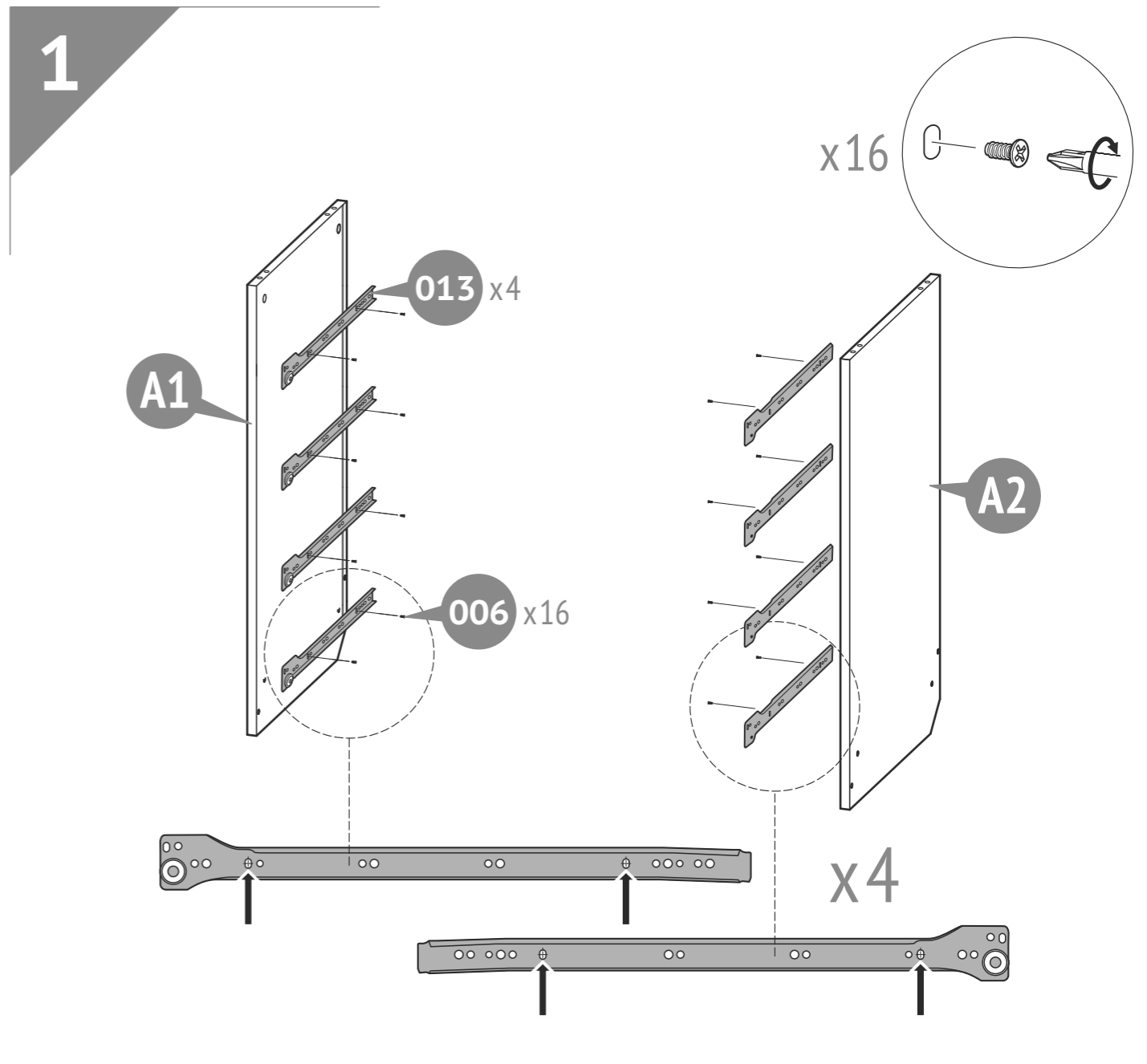
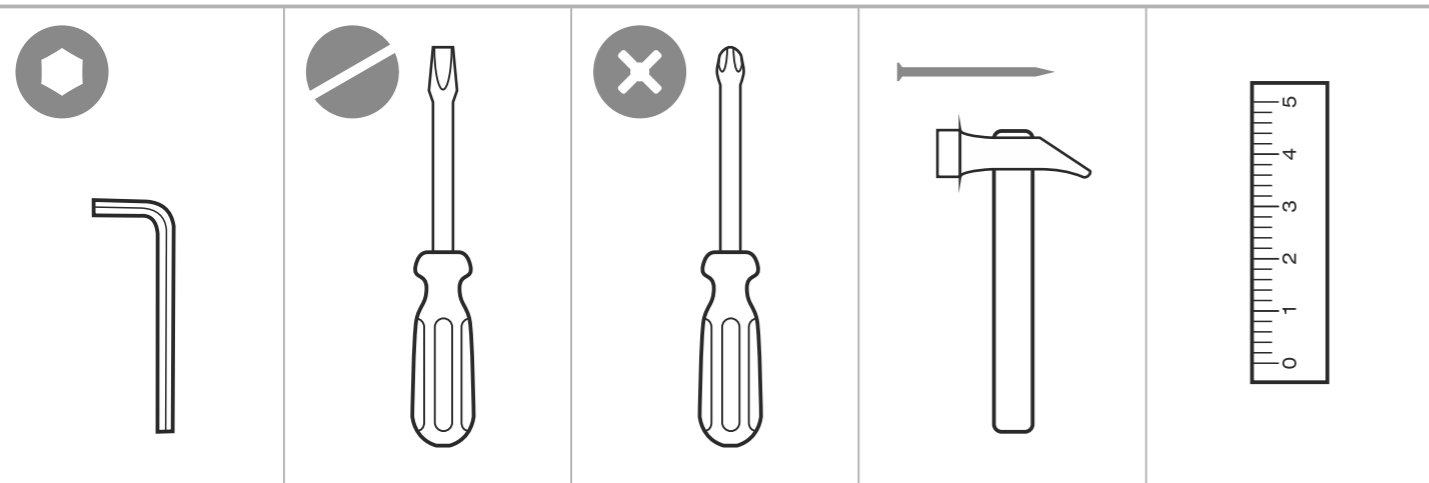
**016** 2 x  Cone washer  
Konische unterlegscheibe  
Conische ring  
Rondelle conique  
Arandela cónica

Angolo per il fissaggio  
Canto para fixação  
Уголок крепежный  
الزاوية لتثبيت

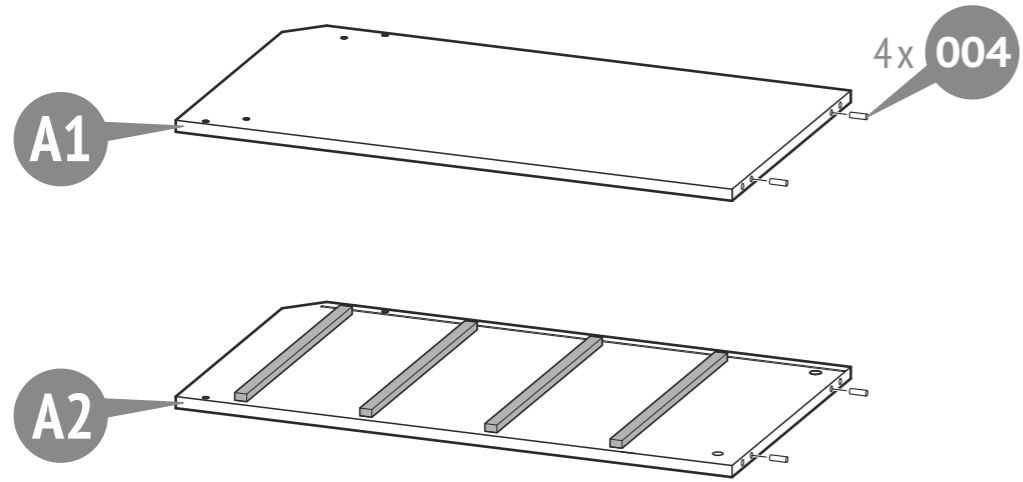
Conica rondella  
Arguela cónica  
Шайба конусная  
عسالة مخروطية

**017** 6 x  Rear wall mounting  
Rückwandbefestigung  
Achterwand montage  
Equerre

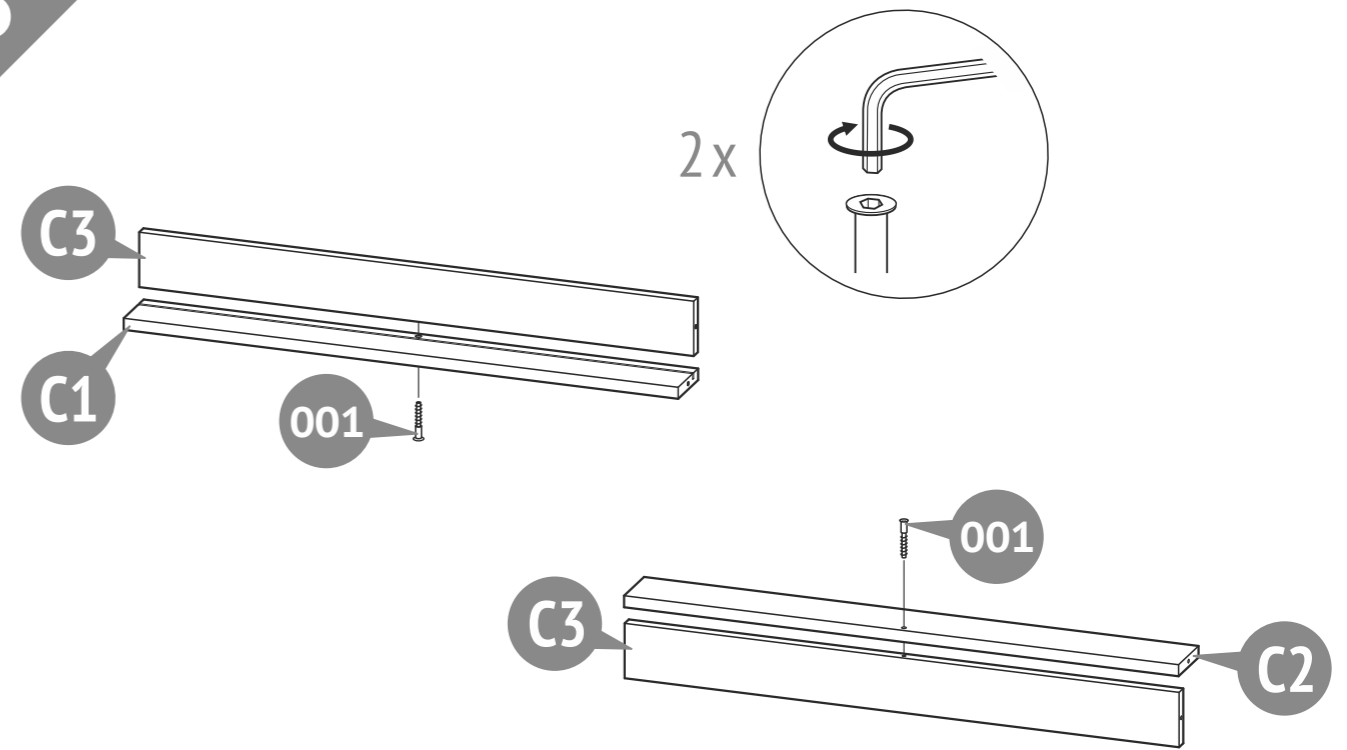
La lengüeta de la parte posterior de la pared  
Il fissatore della parete posteriore  
Fixador de parede traseira  
Фиксатор задней стенки  
منتب الجدار الخلفي



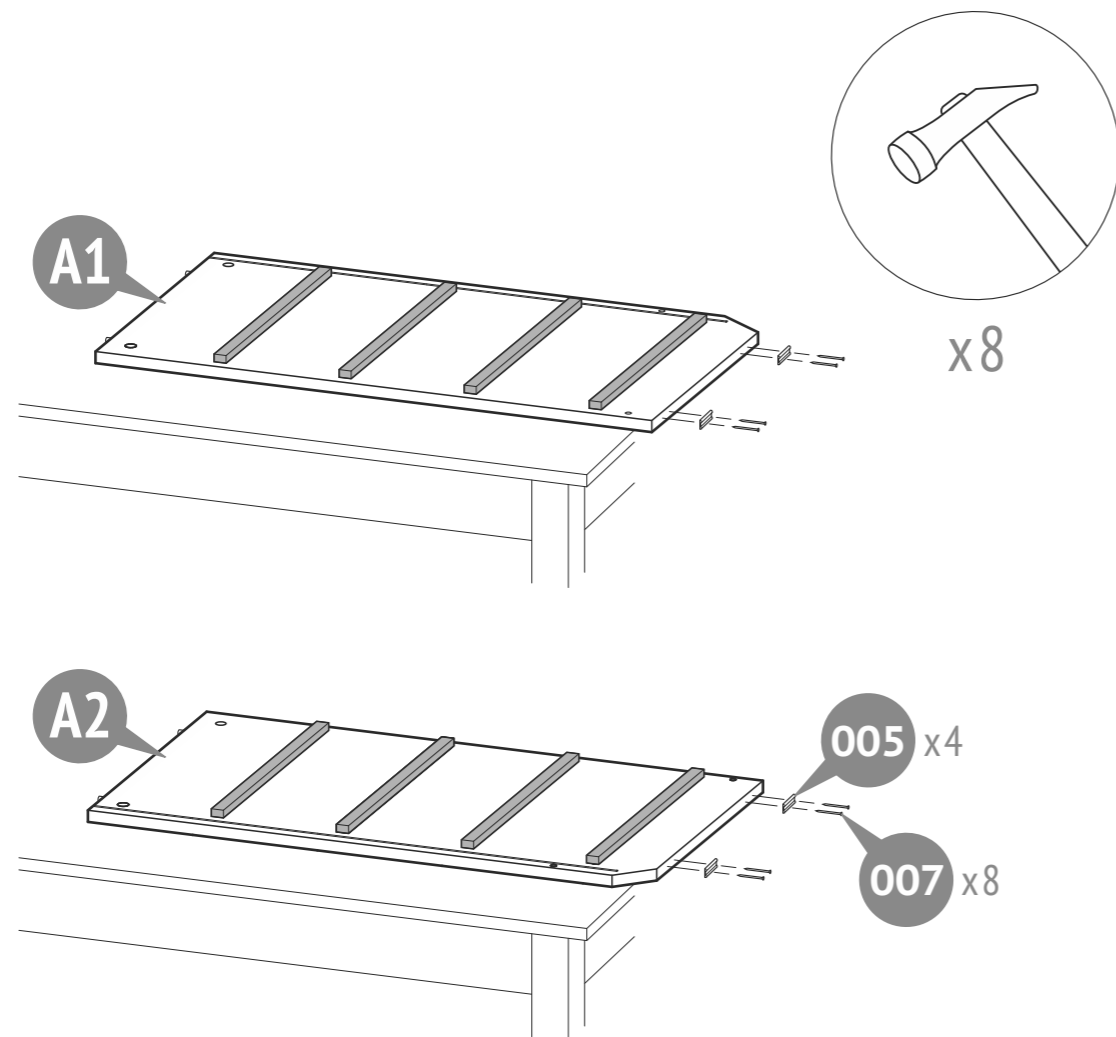
3



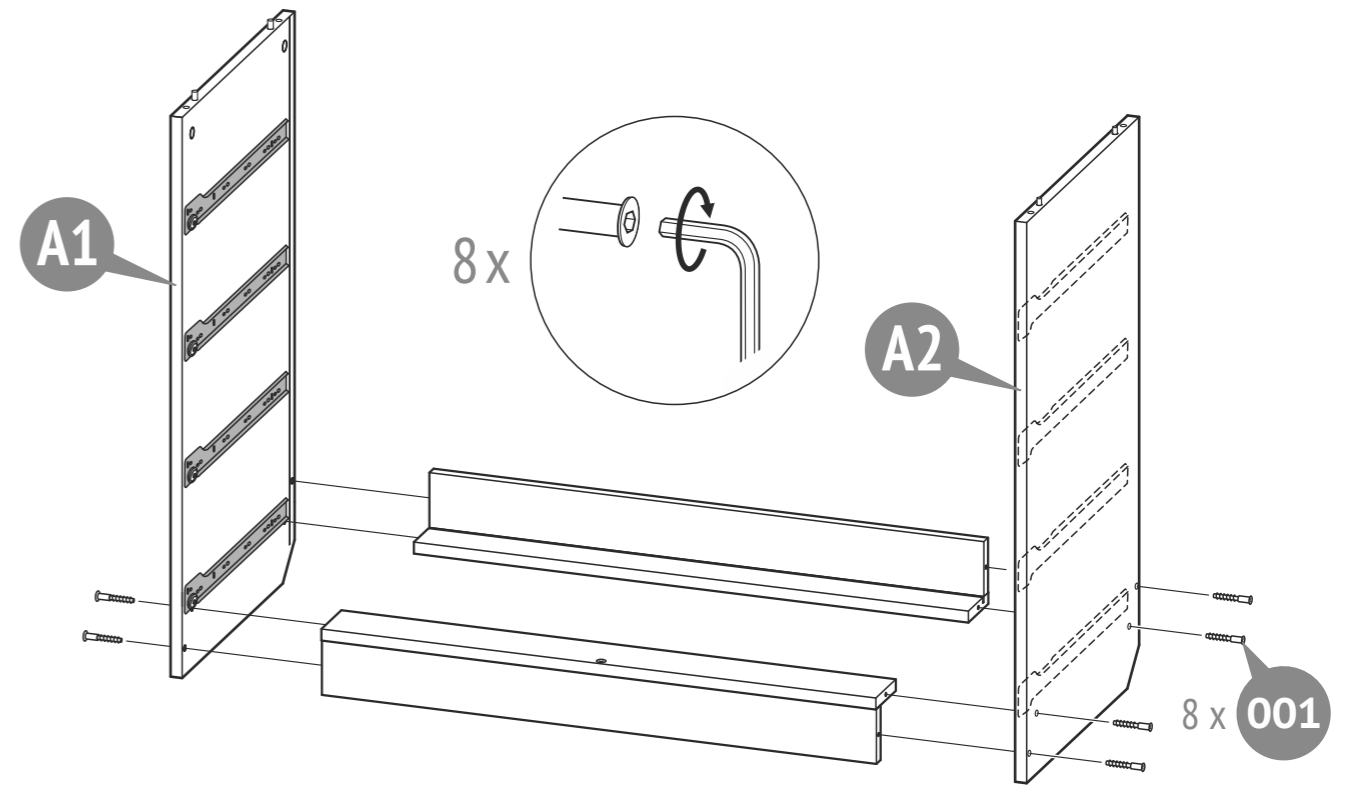
5



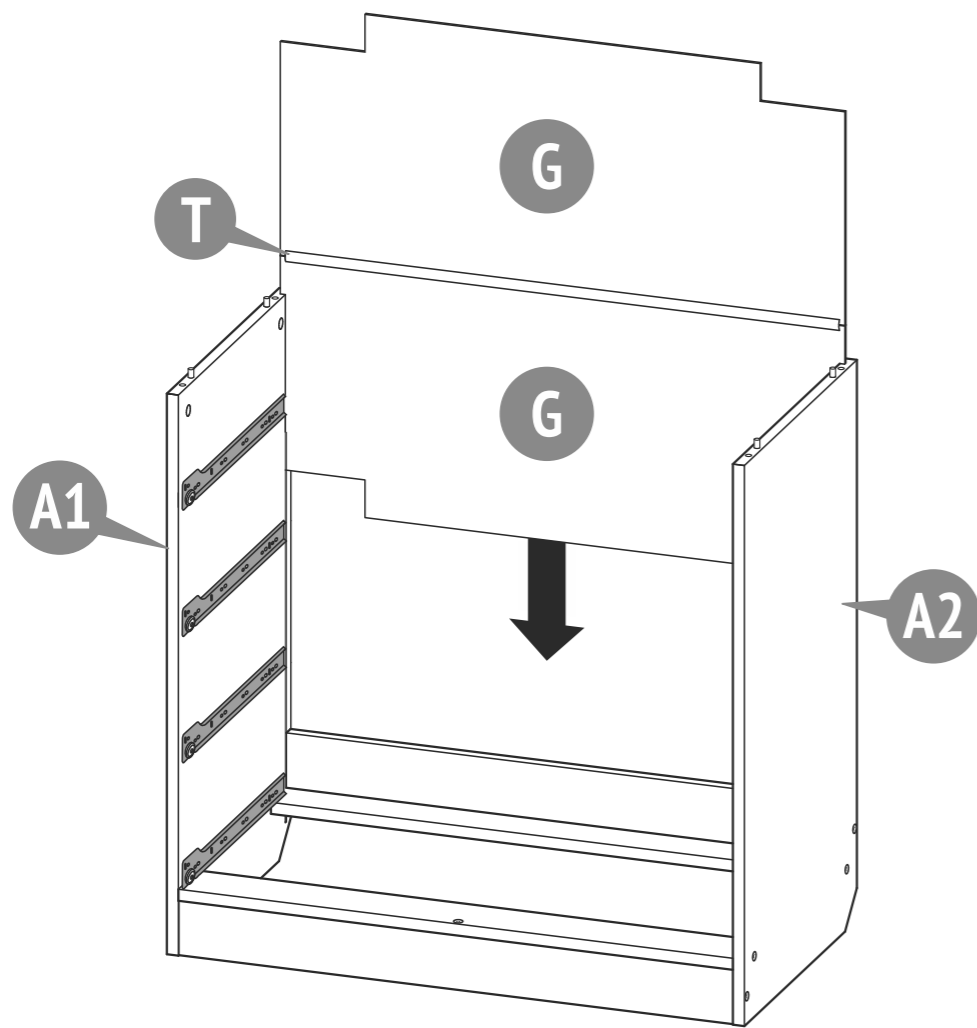
4



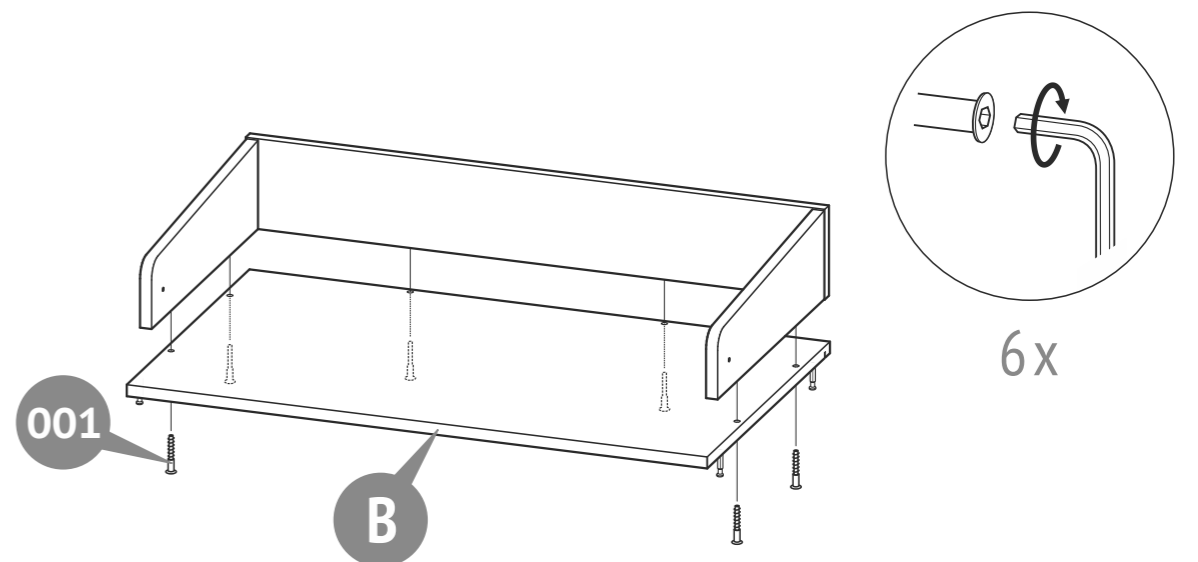
6



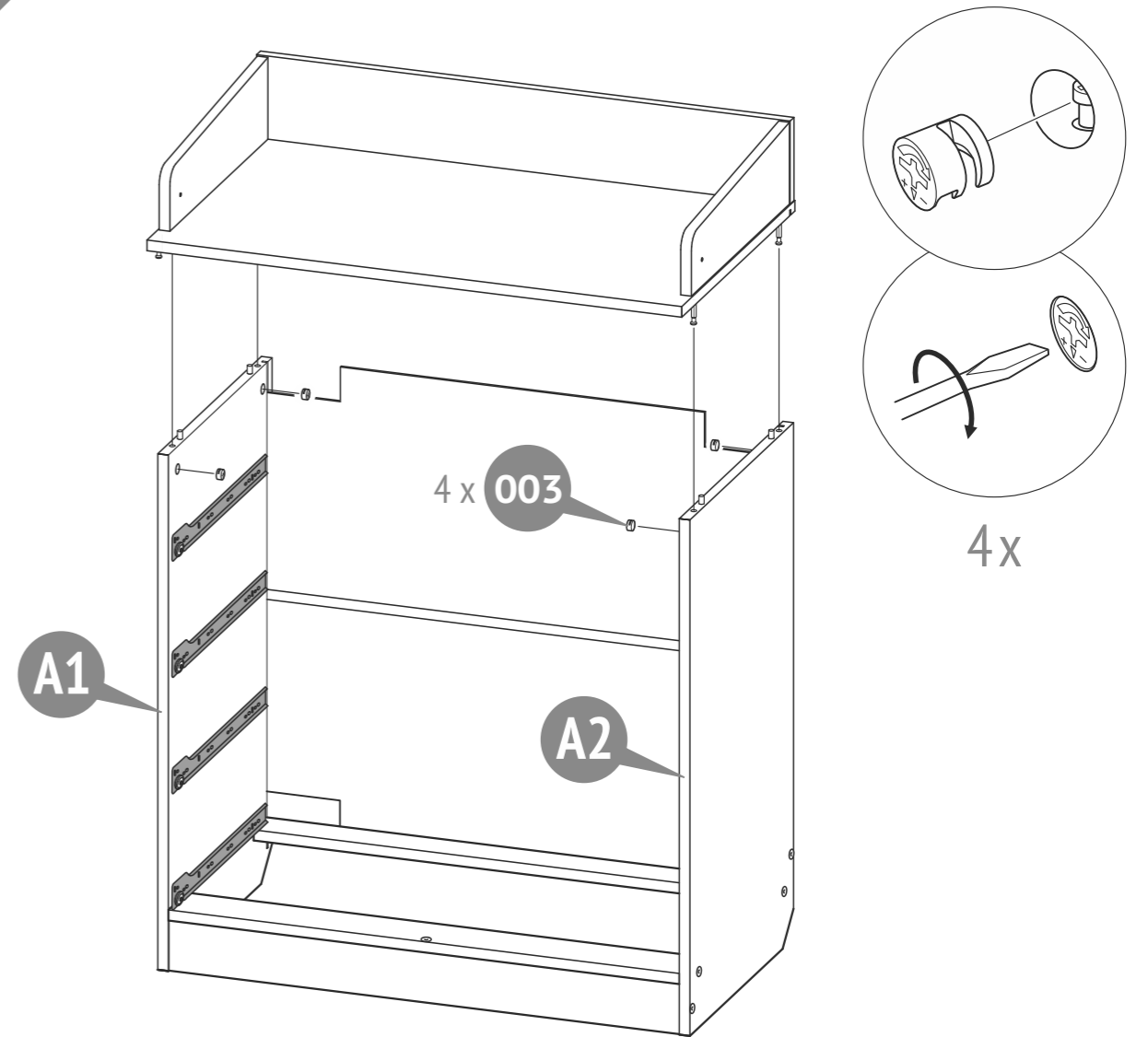
7



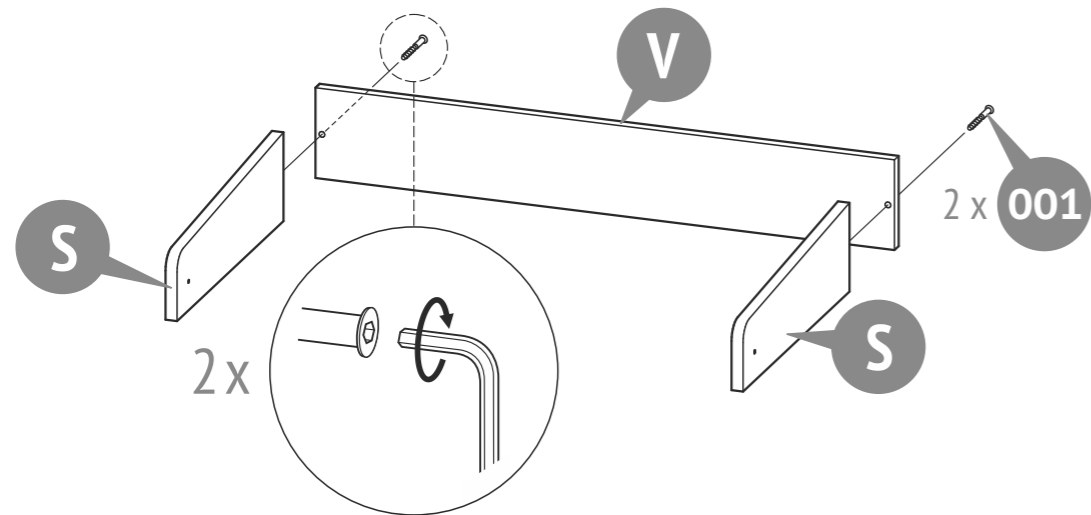
9



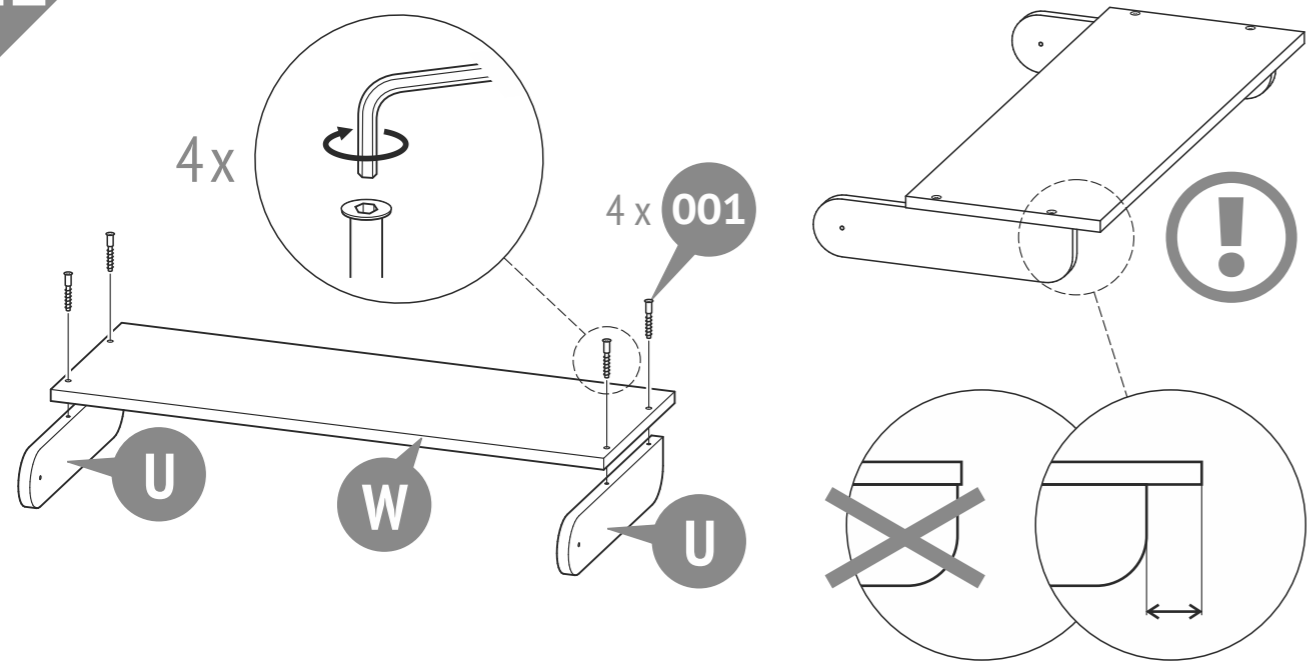
10



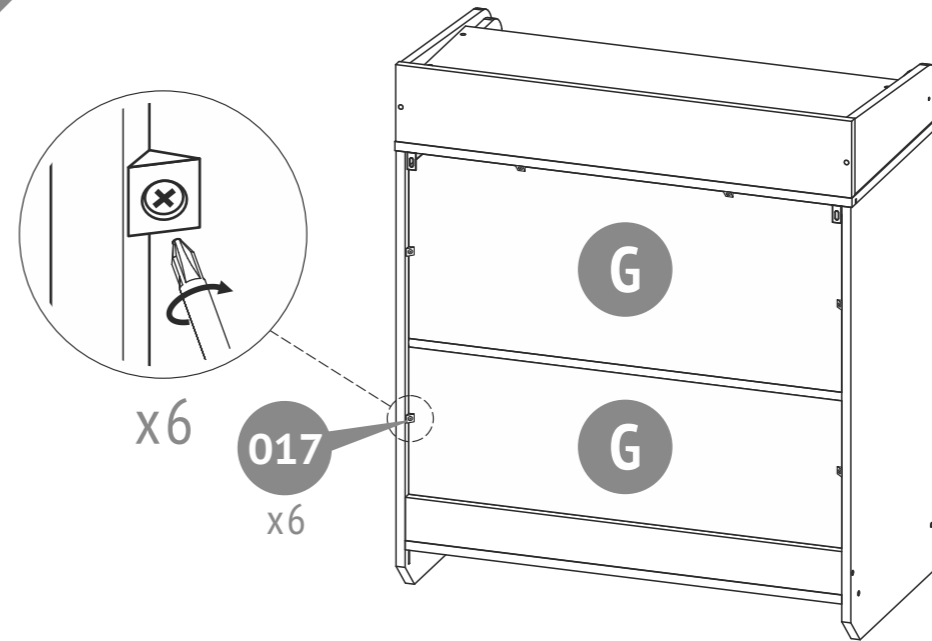
8



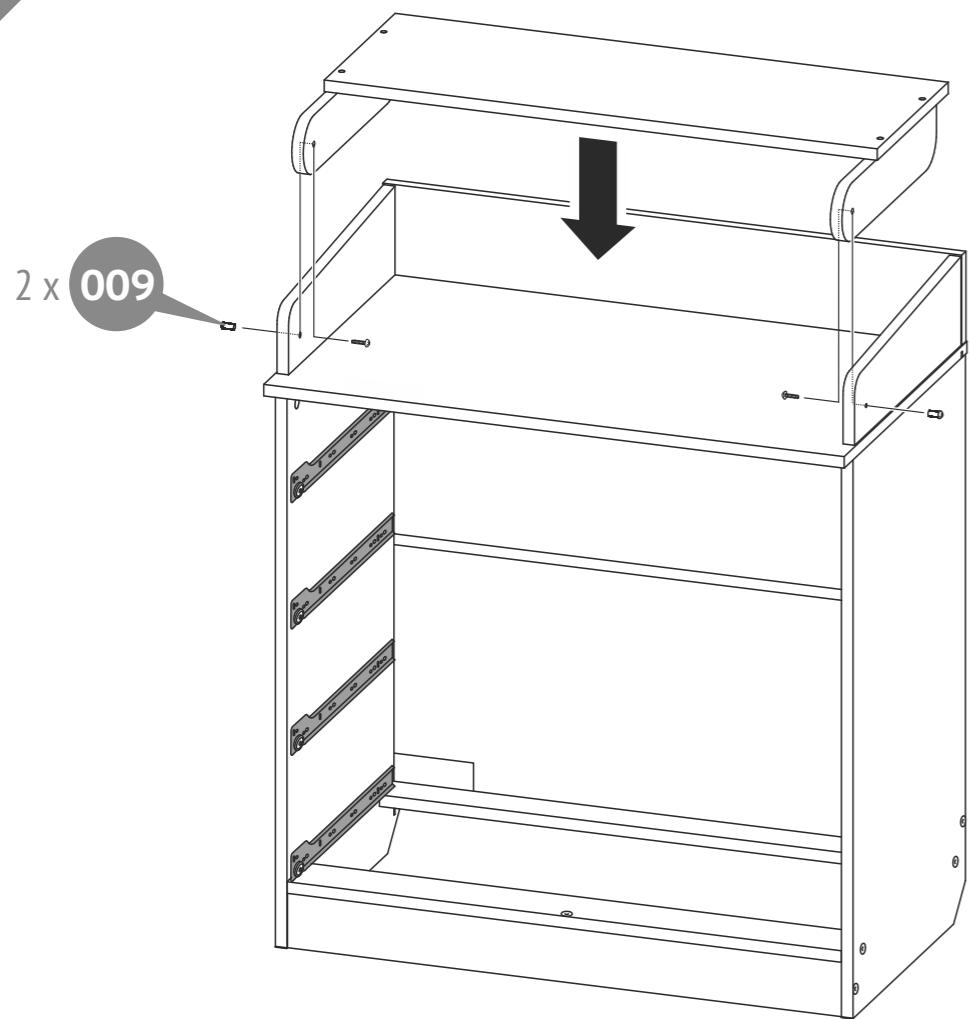
11



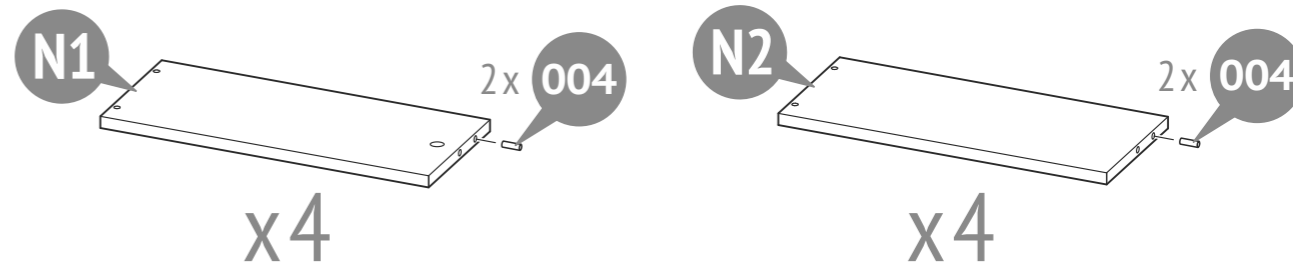
13



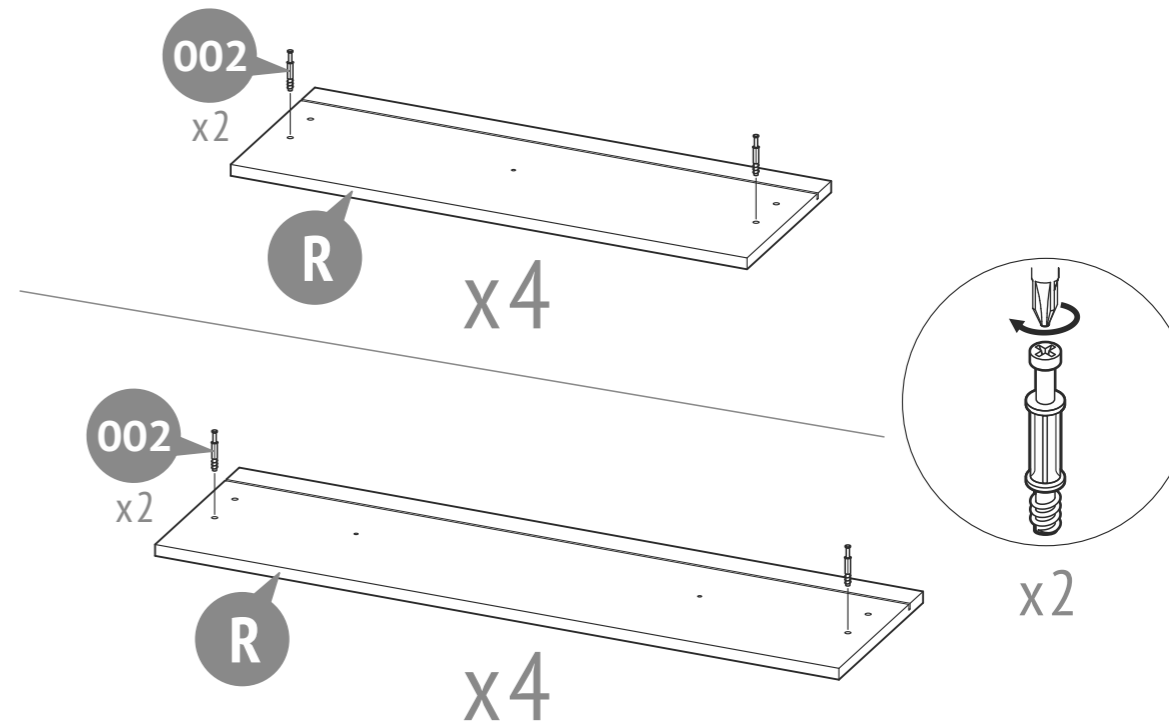
12



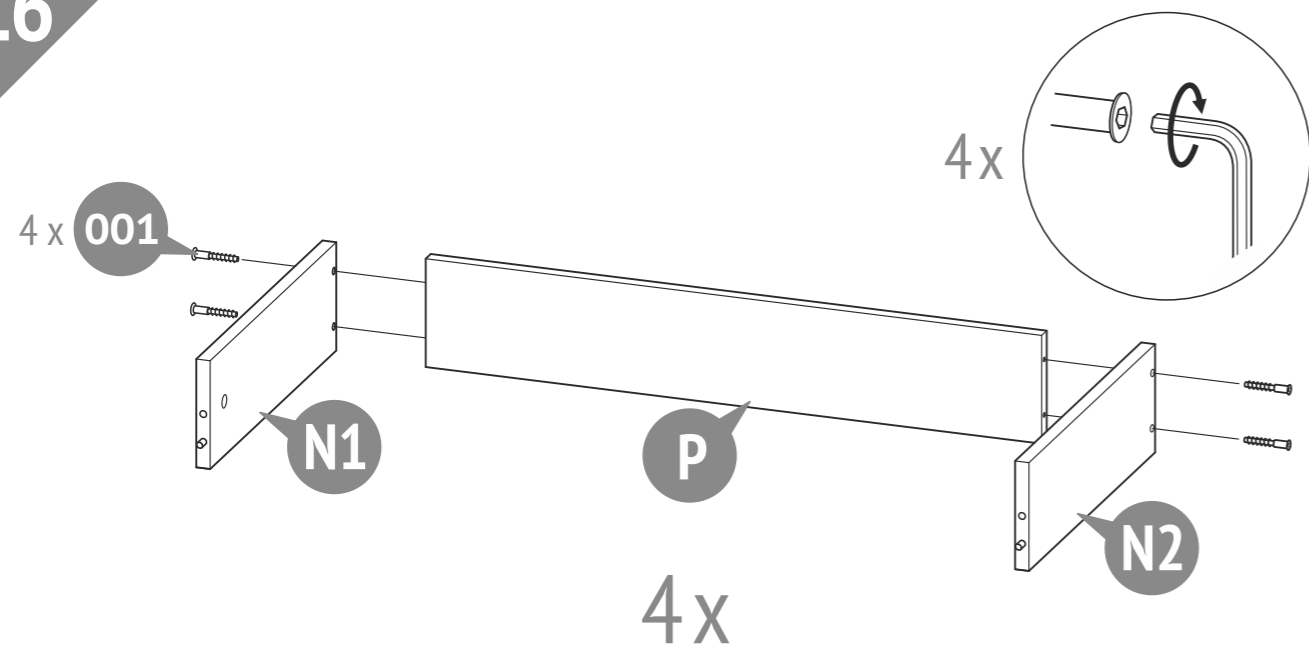
14



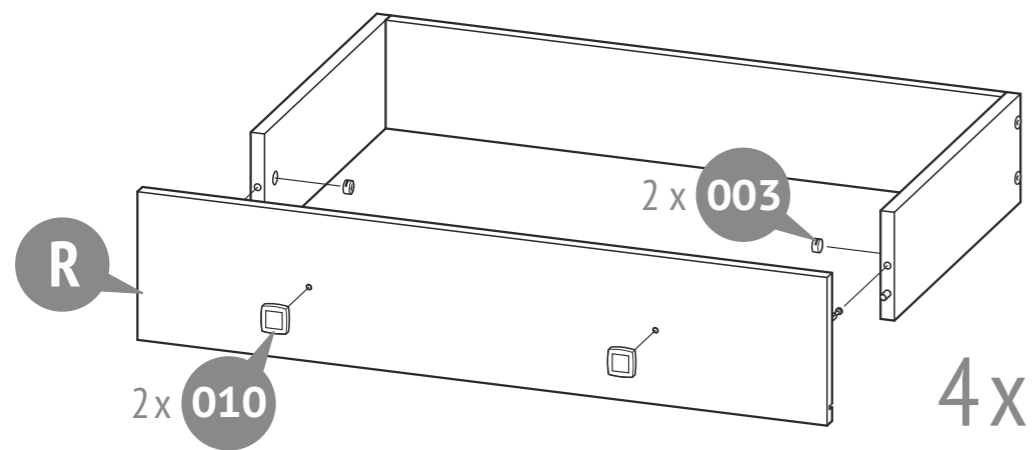
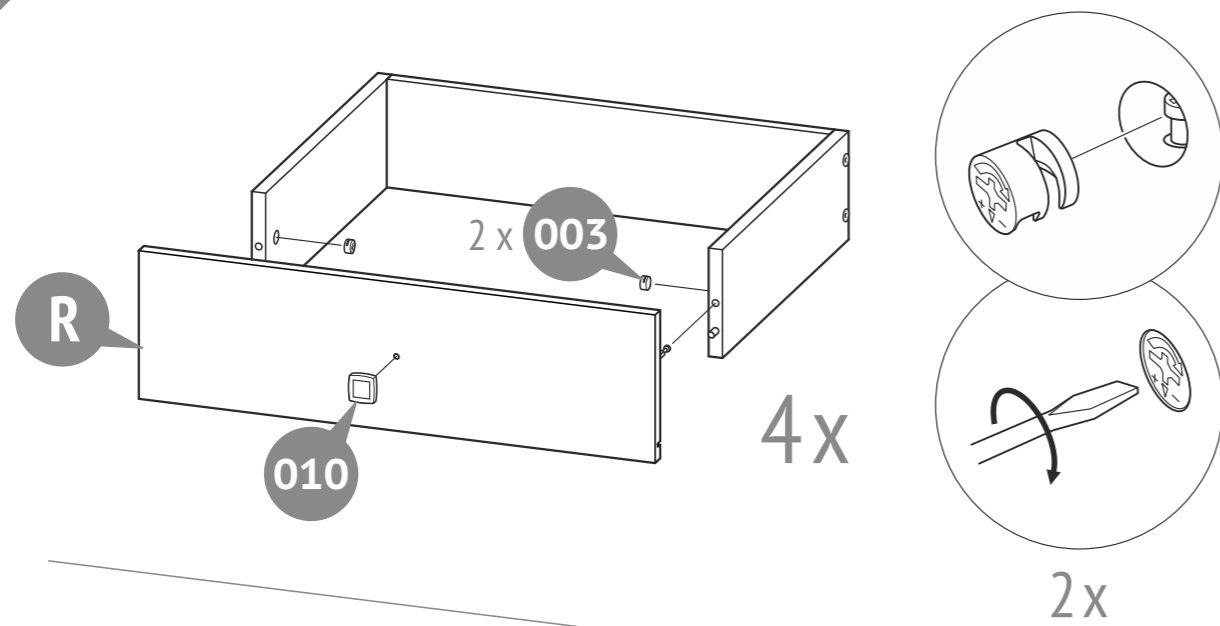
15



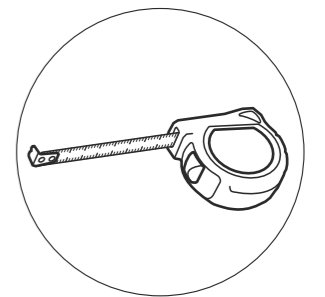
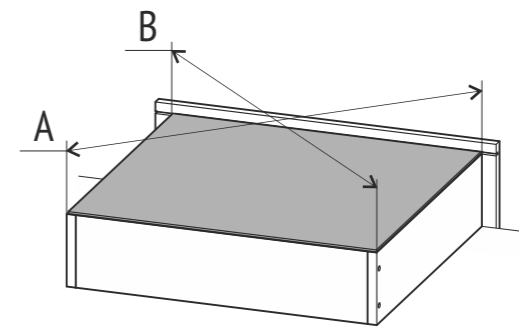
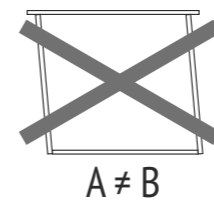
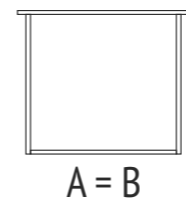
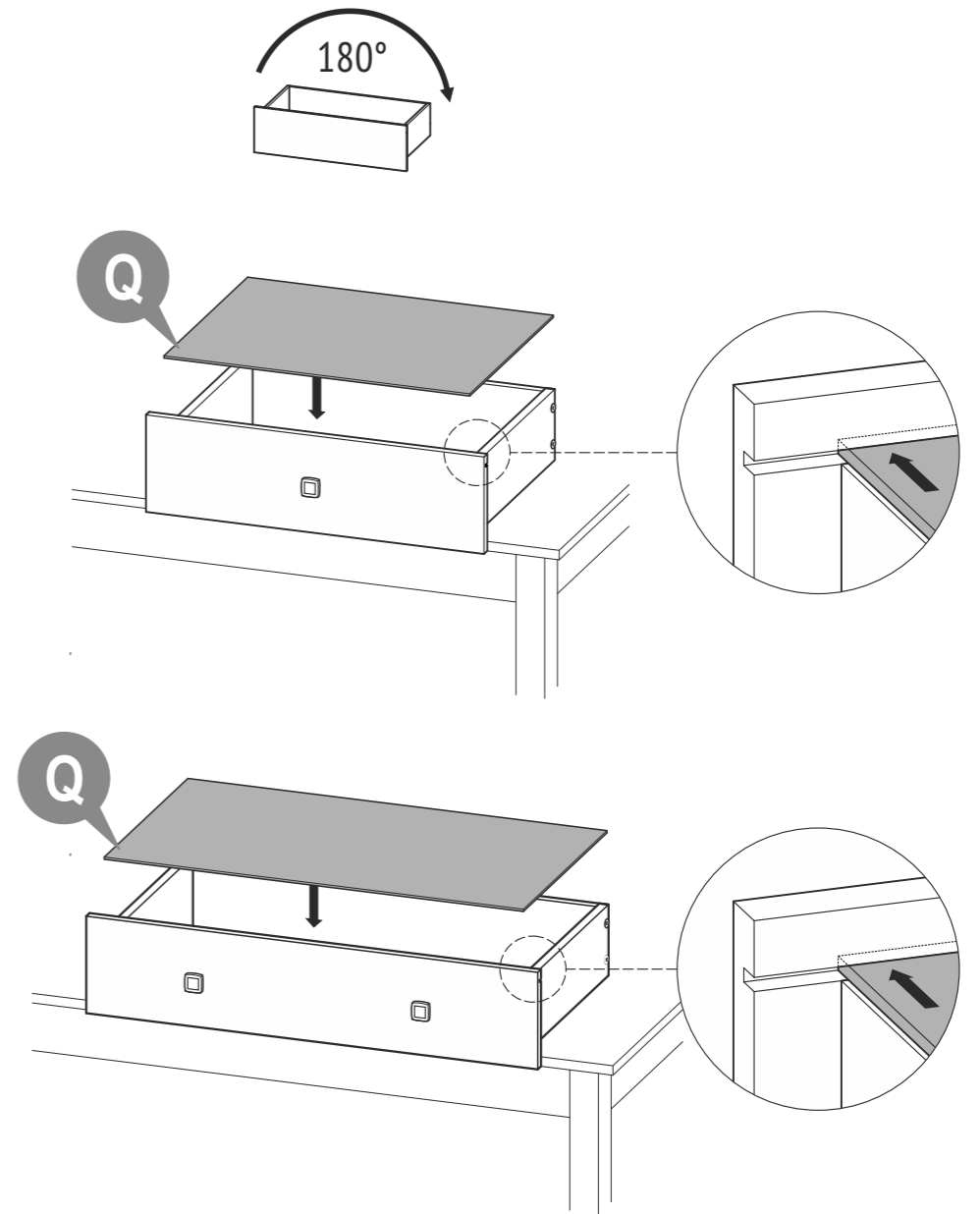
16



17

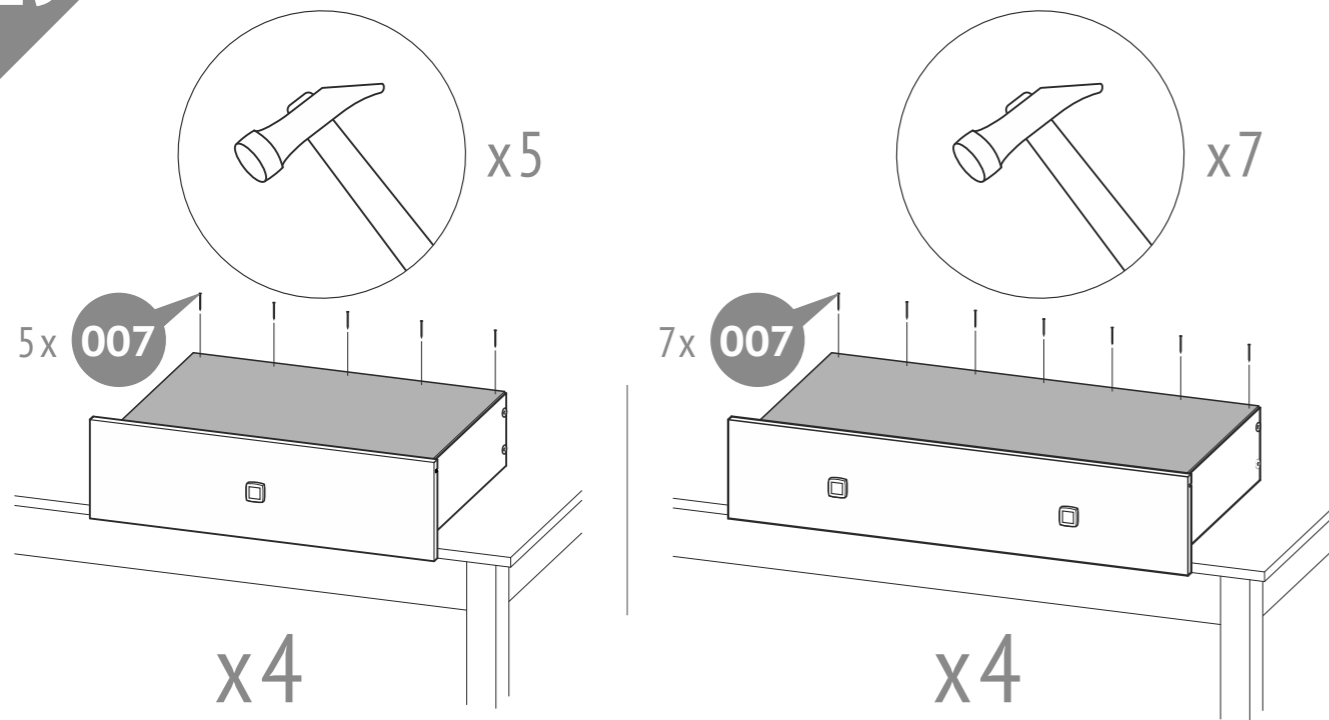


18

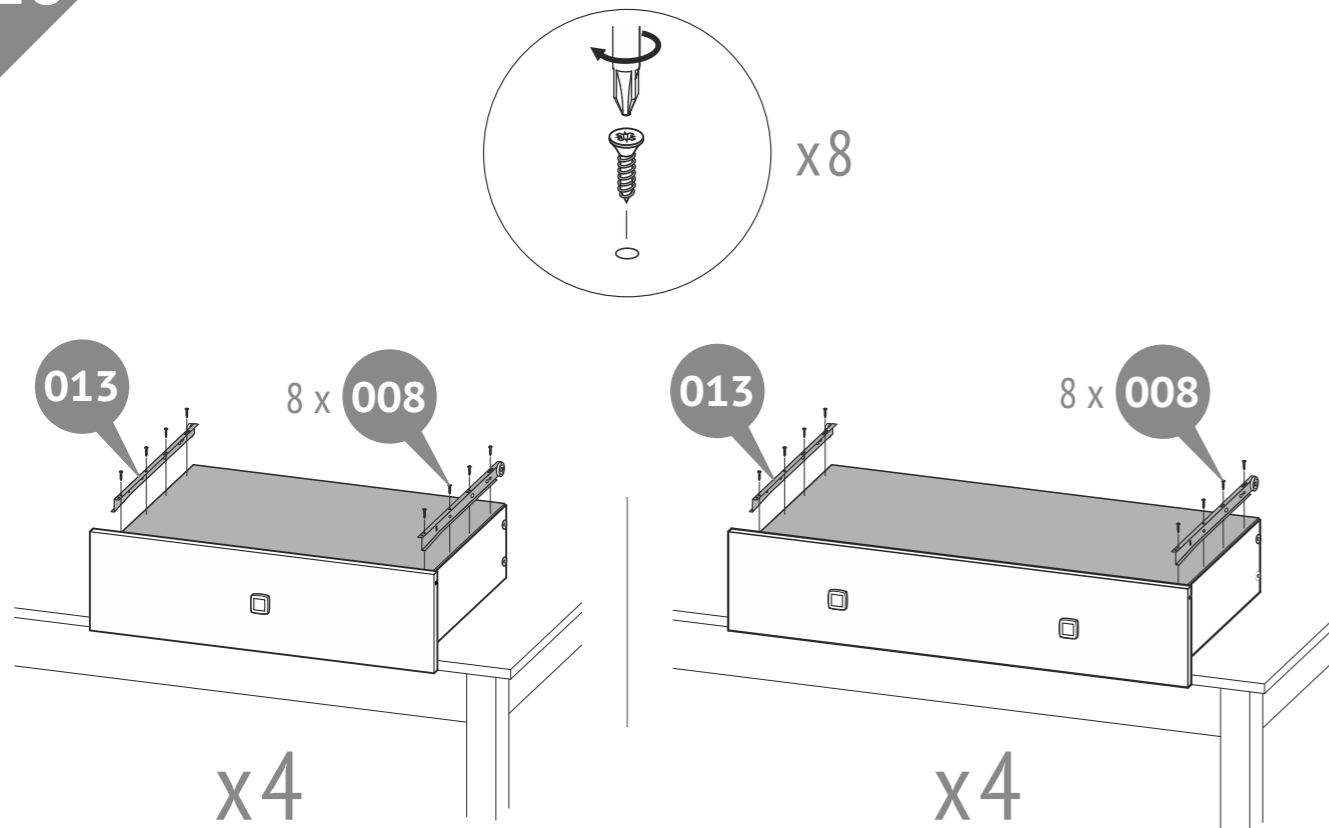




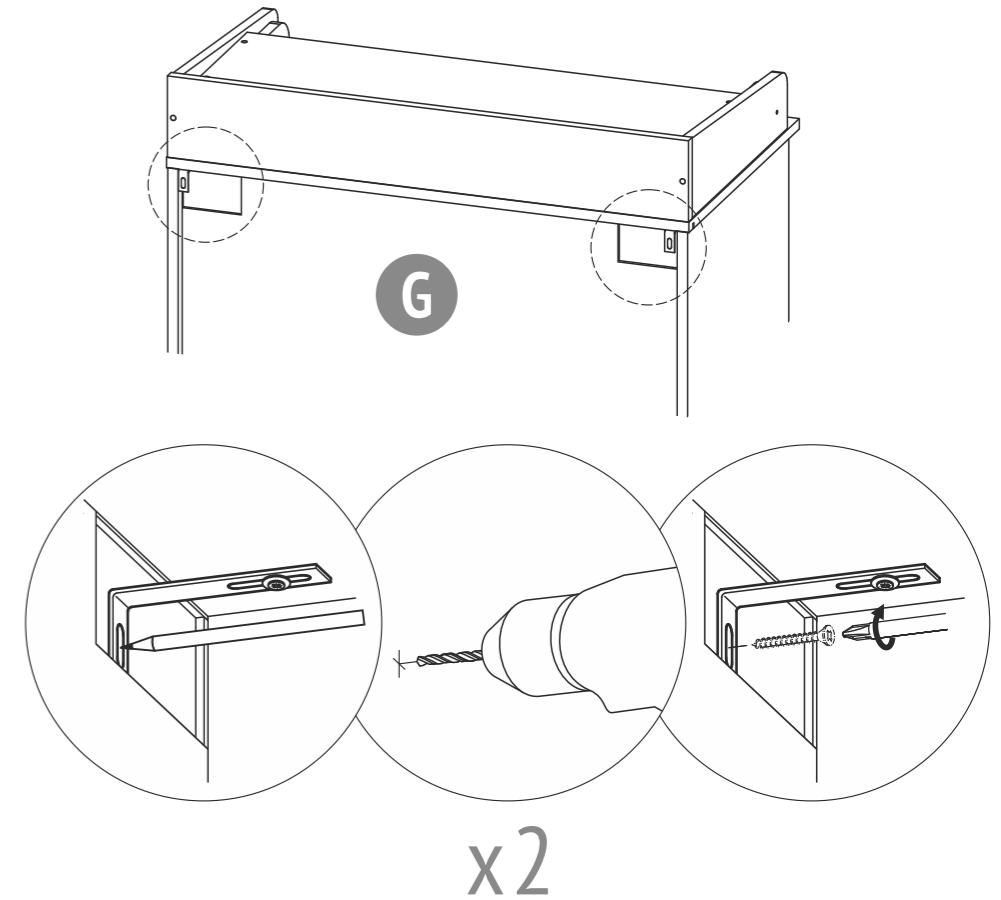
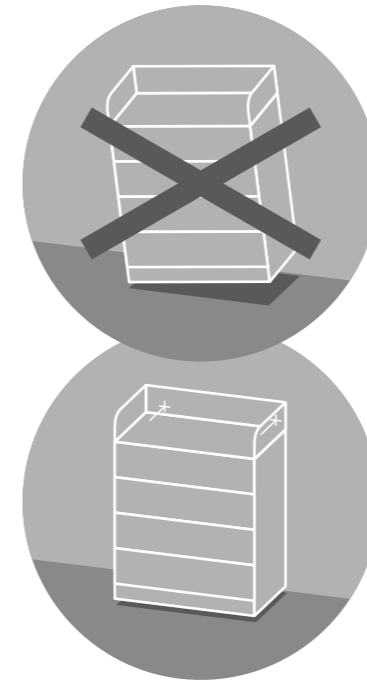
19



20



21

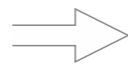
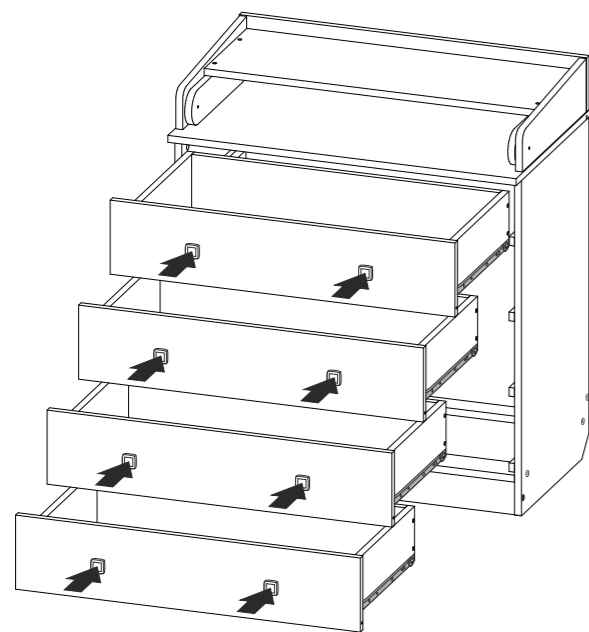
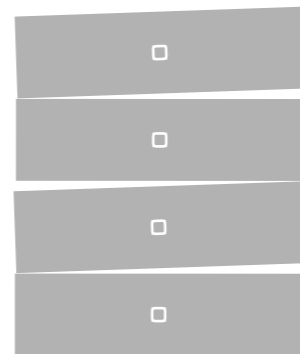
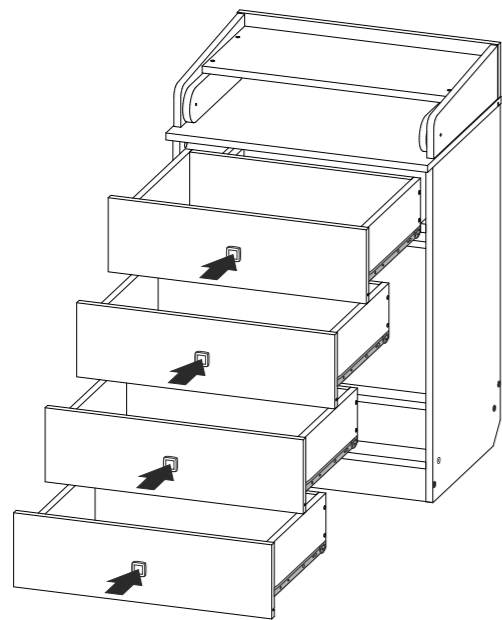


- EN**
- Do not use the product in an unsecured position.
  - To avoid overturning, the drawer unit must be attached to the wall.
  - The fasteners are not included, their choice is determined by the type of your wall.
  - To install the fixing elements, you may need additional equipment and tools not specified in this manual.
- DE**
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn es gegen Umkippen gesichert ist.
  - Um ein Umkippen zu vermeiden, empfehlen wir, es an der Wand zu befestigen.
  - Die Befestigungselemente werden nicht mitgeliefert. Die Art der benötigten Materialien wird durch die Beschaffenheit der Wand bestimmt.
  - Um die Kommode zu fixieren, benötigen Sie ggf. zusätzliches Werkzeug, das nicht in der Anleitung aufgeführt wurde.
- NL**
- Het product moet in de ontgrendelde positie NIET gebruikt worden.
  - Om het kantelen te voorkomen moet de commode aan de wand worden gehecht.
  - De bevestigingsmiddelen worden met het product niet meegeleverd; de keuze daarvan wordt door het type van uw muur bepaald.
  - Om de bevestigingsmiddelen te installeren kunnen aanvullende faciliteiten en gereedschappen nodig zijn die in deze handleiding niet worden vermeld.
- FR**
- Ne pas utiliser la commode sans la fixation murale.
  - Pour éviter tout basculement, il est nécessaire de fixer la commode au mur.
  - Les éléments de fixation ne sont pas fournis. Utiliser des vis et des chevilles adaptés à votre support mural.
  - Pour installer les éléments de fixation suivre les instructions de montage.
- ES**
- NO ES PERMITIDO el uso del producto en posición de desbloqueo.
  - Para evitar vuelcos, hace falta sujetar el aparador a la pared.
  - Los elementos de sujeción no forman parte del suministro de producto, y su elección se determina por el tipo de la pared que Usted tiene.
  - La instalación de los elementos de sujeción puede requerir equipos y herramientas adicionales que no figuran en las instrucciones presentes.

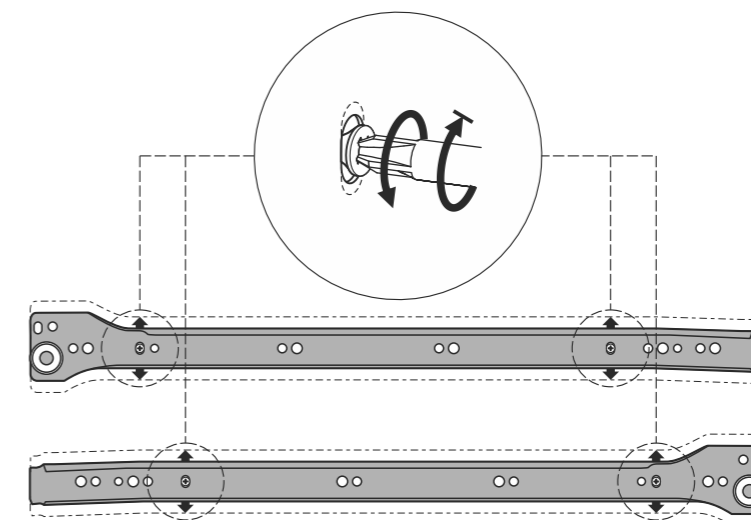
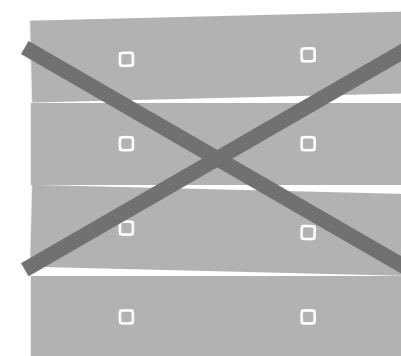
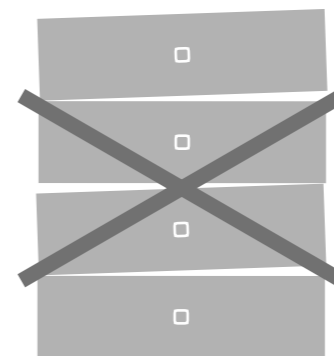
- IT**
- È INAMMISSIBILE l'esercizio dell'articolo in posizione non fissata.
  - Per evitare il ribaltamento è necessario fissare la commode al muro.
  - Gli elementi di fissaggio non sono la parte della composizione della fornitura dell'articolo, la loro scelta dipende dal tipo della Sua parete.
  - Per installare gli elementi di fissaggio potrebbero essere necessari l'attrezzamento complementare e gli strumenti che non sono indicati nel manuale presente.
- PT**
- A utilização do produto na posição de desbloqueio NÃO É PERMITIDA.
  - Para evitar o tombo, você precisa segurar o armário na parede.
  - Os elementos de sujeição não são fornecidos com o produto, a sua escolha é determinada pelo tipo de parede que você tem.
  - A instalação dos elementos de sujeição pode exigir equipamentos e ferramentas adicionais que não estão listados nas presentes instruções.
- RU**
- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ эксплуатация изделия в незафиксированном положении.
  - Во избежание опрокидывания комод необходимо прикрепить к стене.
  - Крепежные элементы не входят в комплект поставки изделия, их выбор определяется типом Вашей стены.
  - Для установки крепежных элементов может понадобиться дополнительное оборудование и инструменты, не указанные в данной инструкции.
- AR**
- لا يسمح باستخدام المنتج إن لم يكن مثبتاً.
  - لتجنب وقوع الخزانة ذات الأدراج يجب تثبيتها إلى الحائط.
  - لا تدخل عناصر التثبيت ضمن العبوة و يتم اختيار نوعها وفقاً لنوع الحائط لديكم.
  - من الممكن أن تحتاجوا إلى معدات أو آلات إضافية غير مذكورة في هذه التعليمات لتثبيت عناصر التثبيت.



22a



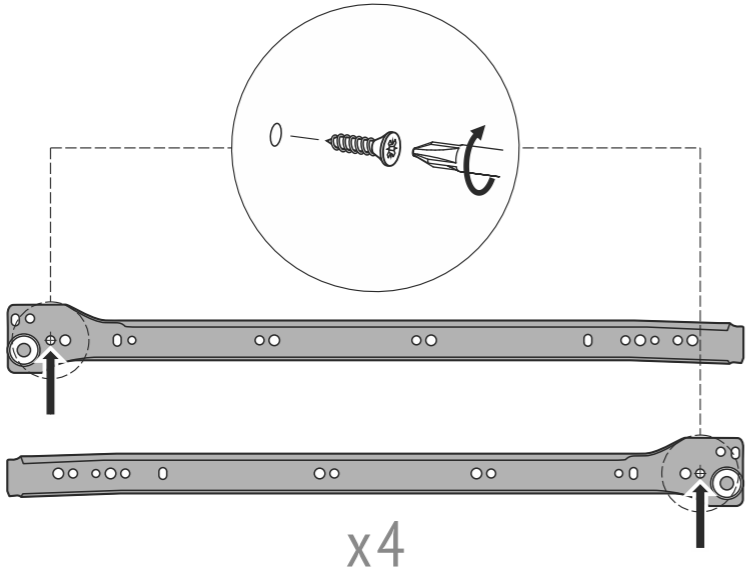
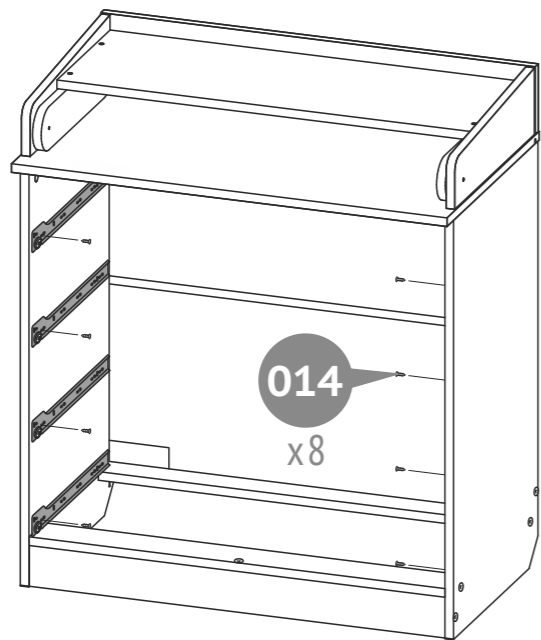
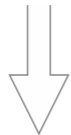
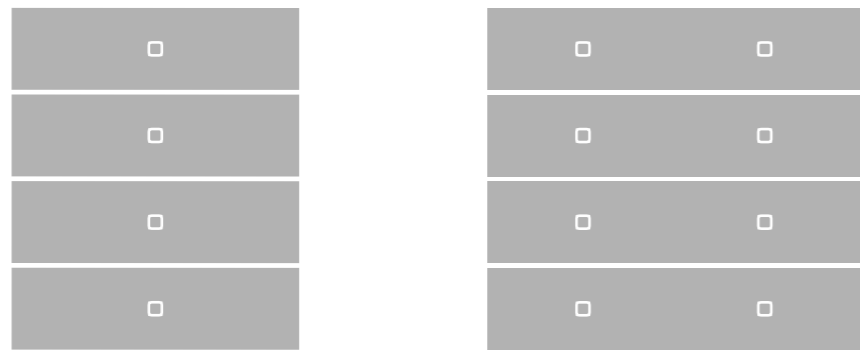
22b



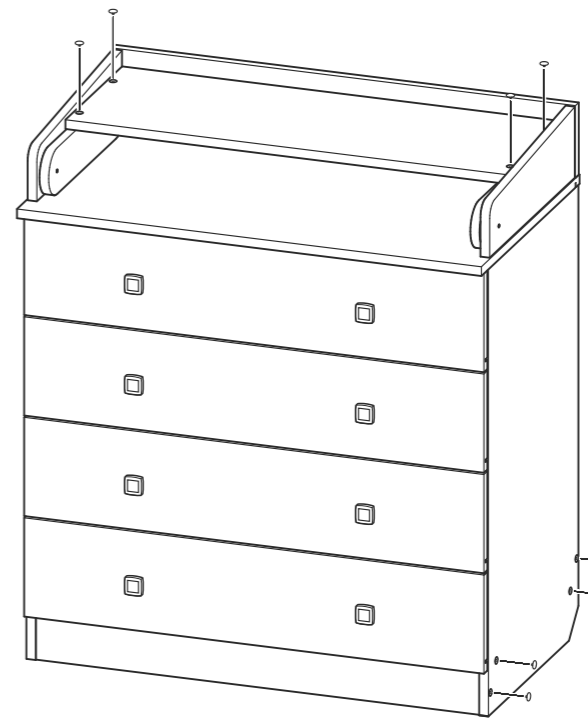
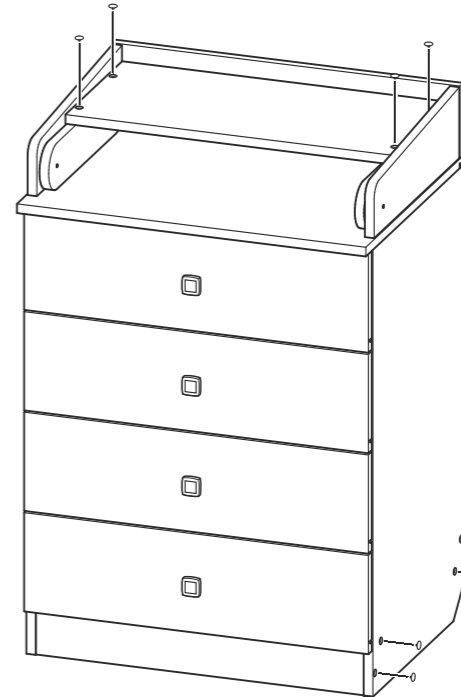
x4

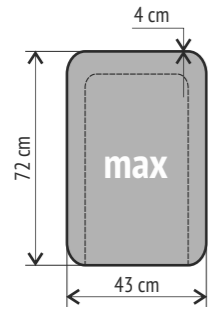
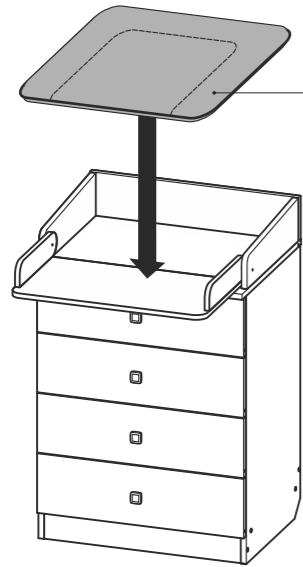


22c

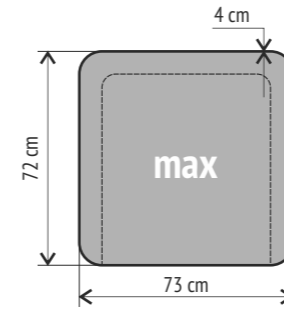
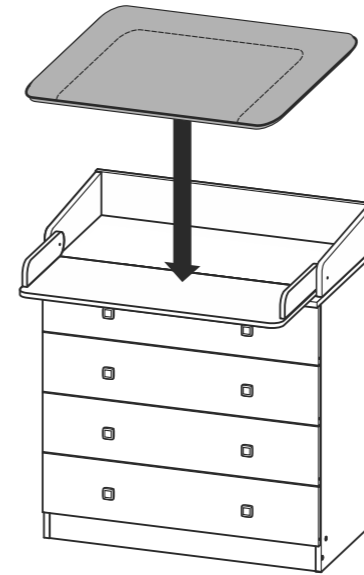
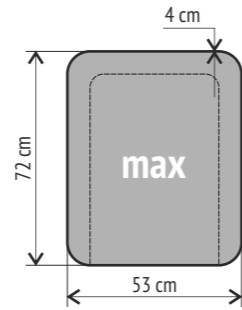
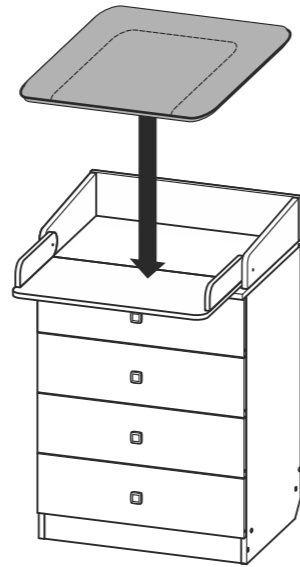


23





- \* Sold separately
- \* Separat erhältlich
- \* Apart verkrijgbaar
- \* Vendu séparément
- \* Se venden por separado
- \* Venduto separatamente
- \* Vendido separadamente
- \* Приобретается отдельно
- \* تباع بشكل منفصل



## EN Requirements for security, storage, and use

1. Please read carefully the requirements of this manual.
2. Protect the item from shocks and mechanical damage.
3. To avoid injury, ensure the correct and secure assembly in accordance with the requirements of this manual before the first use of the product.
4. The product should be stored indoors at a temperature not less than +2°C and not above +40°C and relative humidity of 45% to 70%.
5. The product is recommended to be cleaned with a damp cloth and then dried with a soft clean cloth.
6. Attention! Please take all necessary precautions to avoid any risk of jamming and product displacement when assembling.
7. WARNING: Do not leave a baby unattended.
8. A changing pad can be bought in addition to the product. Pad dimensions are: 43 cm wide x 72 cm deep x 4 cm height (1550); 53 cm wide x 72 cm deep x 4 cm height (1560); 73 cm wide x 72 cm deep x 4 cm height (1580).
9. The changing surface of the product is intended for babies of up to 12 months.
10. The changing surface of the product is intended for babies a maximum of 11 kg.
11. Maximum load weight on a drawer is 6 kg.
12. The drawer unit shall be placed stable on a flat surface.
13. For safe use of the drawer unit, it must be mounted to the wall using fasteners suitable for your wall type.
14. Keep the drawer unit in a cool dry place.
15. Do not arrange the drawer unit near to the sources of heat (electric, gas-fired heating and so on), it may lead to fire.
16. Fixing of all connectors shall be checked regularly for looseness. Do not loose the screws as it may hurt a baby, or do not hang a clothes or items such as cables, necklace, baby ribbons, dummies and so on that can be jammed causing choking.
17. Do not use the drawer unit if some details are missed or broken.
18. Prepare the place where you will assemble the drawer unit by covering the floor with cardboard or a blanket to protect it from damage.
19. Do not use non-original spare parts. Contact manufacturer or reseller for spare parts.
20. IMPORTANT! FOLLOW WITH CARE THE ALL STEPS OF ASSEMBLING IN THE INSTRUCTION.
21. KEEP THE ITEMS SUPPLIED AS EXTRA PARTS FOR THE PRODUCT.

## Warranty from the manufacturer

The product meets the requirements of CU TR 025/2011 "On the safety of furniture". The product is made in accordance with GOST 16371 and have the Certificate of conformity № EA3C RU C-RU.AE58.B.00423/21.

1. The manufacturer guarantees the conformity of product to the requirements of normative documents under condition of the observance of rules of storage, transportation, operation and assembly.
2. The lifetime is 8 years.
3. The warranty period is 24 months.
4. During the warranty period any defects are eliminated free of charge. If a defect is found, you should immediately inform the manufacturer. The decision to repair or supply a spare part is at the discretion of the manufacturer.
5. This product is not suitable for commercial or industrial use. Violation of terms of use results in the reduction of the warranty period.
6. The warranty covers only materials or manufacturing defects. Spare parts' deterioration or damage which may occur as a result of incorrect exploitation, use of force or intervention which took place without prior consultation with our service Department, are not covered by warranty.
7. Please keep the original packaging during the warranty period to ensure safe transportation of the product in case of return. Do not send the item to our service department without packaging!

## Acceptance certificate

The product is made and accepted in accordance with obligatory requirements of standards, current technical documentation and is acknowledged to fit for service.

The technical control representative \_\_\_\_\_

Manufacture date \_\_\_\_\_

Repair, replacement of parts and components of the goods during the warranty period are made at the following address:

Polini GmbH  
Dieselstraße 2, 40721 Hilden, Deutschland  
tel.: +49 800 7245184, e-mail: info@polinigroup.de

Sale date \_\_\_\_\_

Stamp of the selling company \_\_\_\_\_

The manufacturer reserves the right to make minor technical changes not reflected in this guide.

- EN**
- A changing pad isn't included.
  - Pad dimensions are: 43 cm wide x 72 cm deep x 4 cm thickness (1550); 53 cm wide x 72 cm deep x 4 cm thickness (1560); 73 cm wide x 72 cm deep x 4 cm thickness (1580).
  - The changing surface of the product is intended for babies of up to 12 months.
  - The changing surface of the product is intended for babies a maximum of 11 kg.

- DE**
- Ein Wickelkissen ist nicht enthalten.
  - Breite 43 cm x Tiefe 72 cm x Dicke 4 cm (1550); Breite 53 cm x Tiefe 72 cm x Dicke 4 cm (1560); Breite 73 cm x Tiefe 72 cm x Dicke 4 cm (1580).
  - Die Wickelfläche des Produkts ist für die Verwendung für Kinder von der Geburt bis zu 12 Monaten geeignet.
  - Die Wickelfläche des Produkts ist nur für Kinder bestimmt, deren Gewicht 11 kg nicht übersteigt.

- NL**
- Een aankleedkussen is niet inbegrepen.
  - Breedte 43 cm x Diepte 72 cm x Dikte 4 cm (1550); Breedte 53 cm x Diepte 72 cm x Dikte 4 cm (1560); Breedte 73 cm x Diepte 72 cm x Dikte 4 cm (1580).
  - Het veranderend oppervlak van het product is bedoeld voor gebruik door kinderen op een leeftijd: vanaf de geboorte tot 12 maanden.
  - Het inwikkeloppervlak van het product is alleen bedoeld voor kinderen, die niet meer dan 11 kg wegen.

- FR**
- Un matelas à langer n'est pas inclus.
  - Largeur 43 x Profondeur 72 x Épaisseur 4 cm (1550); Largeur 53 x Profondeur 72 x Épaisseur 4 cm (1560); Largeur 73 x Profondeur 72 x Épaisseur 4 cm (1580).
  - Plage d'âge conseillée pour utiliser une commode: de la naissance à 12 mois.
  - La commode convient uniquement aux enfants dont le poids n'excède pas 11 kg.

- ES**
- Un cambiador no está incluido.
  - Ancho 43 cm x Profundidad 72 cm x Grosor 4 cm (1550); Ancho 53 cm x Profundidad 72 cm x Grosor 4 cm (1560); Ancho 73 cm x Profundidad 72 cm x Grosor 4 cm (1580).
  - La superficie de cambio del producto está diseñada para ser utilizada por niños de edad: desde el nacimiento hasta los 12 meses.
  - La superficie de cambio del producto está diseñada solo para niños cuyo peso no exceda de 11 kg.

- IT**
- Un fasciatoio non è incluso.
  - Larghezza 43 cm x Profondità 72 cm x Spessore 4 cm (1550); Larghezza 53 cm x Profondità 72 cm x Spessore 4 cm (1560); Larghezza 73 cm x Profondità 72 cm x Spessore 4 cm (1580).
  - La superficie del fasciatoio è destinata ai bambini di età compresa: tra la nascita e i 12 mesi.
  - La superficie del fasciatoio è destinata ai bambini il cui peso non supera i 11 kg.

- PT**
- Um bloco de troca não está incluído.
  - Largura 43 cm x Profundidade 72 cm x Espessura 4 cm (1550); Largura 53 cm x Profundidade 72 cm x Espessura 4 cm (1560); Largura 73 cm x Profundidade 72 cm x Espessura 4 cm (1580).
  - A superfície do produto é destinada a ser utilizada por crianças em idade: desde o nascimento até aos 12 meses.
  - A superfície do produto é destinada apenas a crianças, cujo peso não ultrapassa 11 kg.

- RU**
- Пеленальный матрасик не входит в комплект поставки.
  - Ширина 43 x Глубина 72 x Толщина 4 см (1550); Ширина 53 x Глубина 72 x Толщина 4 см (1560); Ширина 73 x Глубина 72 x Толщина 4 см (1580).
  - Пеленальная поверхность изделия предназначена для использования детьми в возрасте: от рождения до 12 месяцев.
  - Пеленальная поверхность изделия предназначена только для детей, вес которых не превышает 11 кг.

- AR**
- لا يتم تضمين لوحة تغيير.  
أبعاد الوسادة: ٥٢ سم عرض x ٧٢ سم عمق x ٤ سم سمك (١٥٥٠)؛ ٧٢ سم x ٧٢ سم عمق x ٤ سم سمك (١٥٨٠).  
إن سطح تغيير قماط المنتج مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين: من الولادة إلى ١٢ شهرا.  
إن سطح تغيير قماط المنتج مخصص للأطفال الذين لا يتجاوز وزنهم ١١ كغم فقط.



